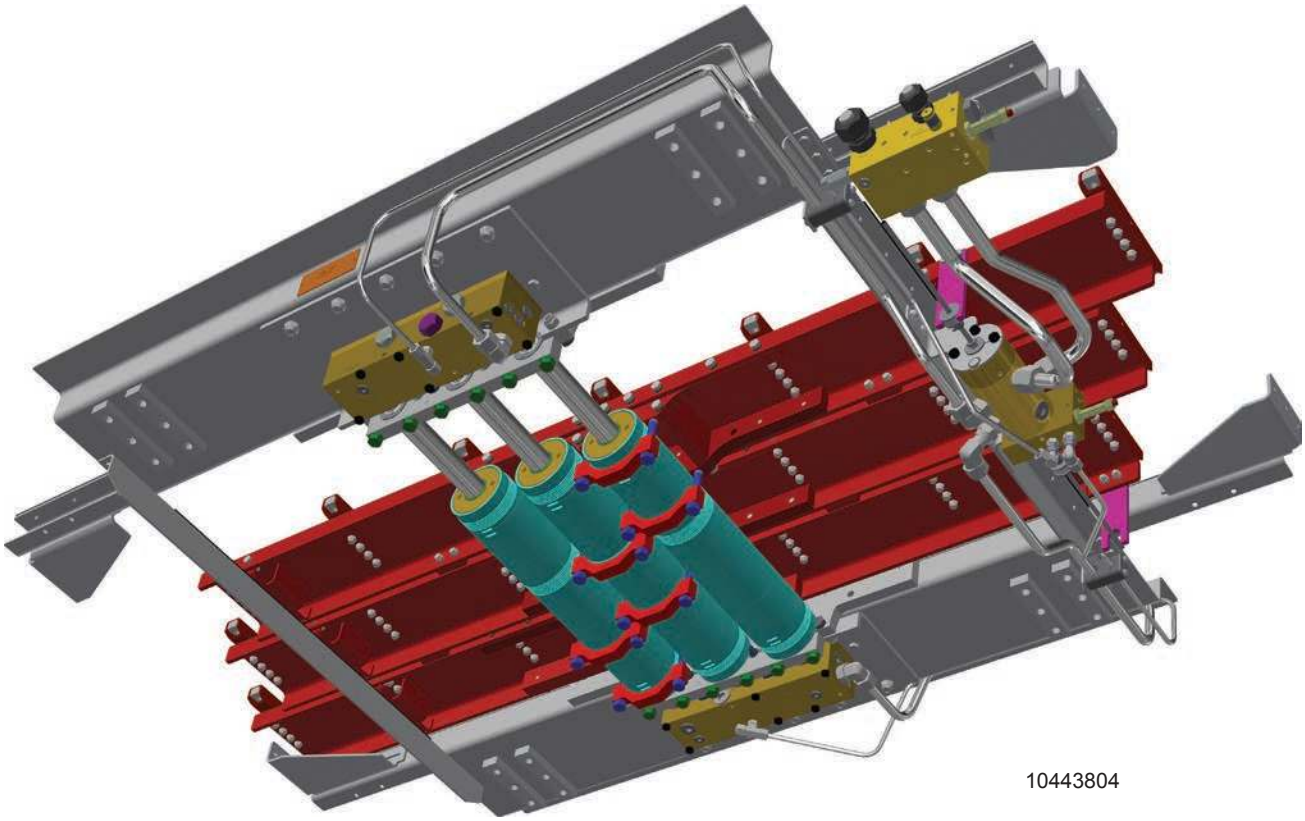
KEITH
MANUFACTURING CO

S-Drive™

KEITH Manufacturing Co.
www.KeithWalkingFloor.com
Siège mondial
Téléphone gratuit : 800-547-6161
Téléphone : +1-541-475-3802

Siège européen
Téléphone : +31-342-422007



10443804

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE / DE L'UTILISATEUR

Traduction des instructions originales

©2023 KEITH Manufacturing Co. Tous droits réservés. Le logo KEITH et WALKING FLOOR sont des marques déposées de KEITH Manufacturing Co. L'équipement fabriqué par KEITH Manufacturing Co. est protégé par de nombreux brevets nationaux et internationaux.

Édition : 2023-03-27 DOC06302 Rév. G

Table of Contents

Introduction iii
Déclaration d'incorporation iv
Garantie limitée du système de déchargement *WALKING FLOOR*® à entraînement standard de KEITH® v
Carte d'enregistrement de la garantie vii
1.0 Sécurité 1
1.1 Sécurité générale 1
1.1.1 Fonction et utilisation prévues : 1
1.1.2 Mauvaise utilisation 1
1.1.3 Formation 2
1.1.4 Équipement de protection individuelle 2
1.1.5 Émission de bruit aérien 2
1.1.6 Température 2
1.1.7 Éclairage 3
1.1.8 Circulation autour du système 3
1.1.9 Sécurité relative à l'huile hydraulique 3
1.2 Conception / Sécurité de l'installation 3
1.2.1 Composants du kit 3
1.2.2 Installation 3
1.2.3 Zones dangereuses 3
1.2.4 Composants électriques et installation 4
1.2.5 Hydraulique 4
1.2.6 Commandes 4
1.3 Marquage des machines 5
1.3.1 Guides de pose des autocollants de sécurité 5
1.3.2 Plaque signalétique 8
2.0 Spécifications 9
2.1 Mécanisme hydraulique 9
2.2 Spécifications générales du kit hydraulique 10
2.3 Schéma de raccordement du plancher au kit hydraulique 11
3.0 Fonctionnement 12
3.1 Description du fonctionnement 12
3.2 Schéma du flux d'huile 13
3.3 Guide de l'emplacement des composants 14
3.4 Description des composants 15
3.5 Identification des composants 17

3.6 Démarrage 18
3.6.1 Avant la première mise en marche 18
3.6.2 Après les 6 premières heures de fonctionnement (première semaine d'utilisation) 18
3.7 Liste de vérification pré-départ 18
3.8 Procédures normales d'exploitation 19
3.8.1 Commandes manuelles 19
3.8.2 Marche/arrêt électrique, chargement/déchargement électrique – Télécommande sans fil 20
3.8.3 Marche/arrêt électrique, chargement/déchargement électrique – Télécommande par câble 23
3.8.4 Contrôle manuel des commandes électriques 24
4.0 Maintenance 26
4.1 Pratiques visant à prolonger la durée de vie 26
4.2 Maintenance préventive 26
4.2.1 Entretien mensuel (25 heures de fonctionnement) 26
4.2.2 Entretien après 6 mois (150 heures de fonctionnement) 26
4.3 Exigences de couples de serrage 27
4.4 Schéma des pièces d'usure des traverses 28
4.5 Schémas des pièces d'usure du plancher 29
5.0 Diagnostic des défaillances 30
5.1 Liste de vérification 30
5.2 Problème / Solution – Diagnostic des défaillances 31
5.3 Réglages et remplacements 33
5.3.1 Réglage de la soupape de commutation 33
5.3.2 Remplacement du clapet anti-retour 35
5.3.3 Remplacement d'un vérin 36
5.4 Support technique 40
6.0 Information de contact – KEITH Manufacturing Co. 40

Instructions d'utilisation

Introduction

KEITH Manufacturing Co. se réjouit de votre décision d'équiper votre remorque du système *WALKING FLOOR® de KEITH®*. Nous sommes très fiers de fabriquer le système de déchargement autonome le plus simple et à la plus faible maintenance du marché. L'installation du système *WALKING FLOOR®* de KEITH® dans votre remorque vous permettra de charger et décharger virtuellement n'importe quel type de matériel.

Les pages qui suivent contiennent des informations sur le fonctionnement de votre système *WALKING FLOOR®* de KEITH®. Vous pouvez consulter ou télécharger d'autres documents d'appui et de sécurité (manuels, brochures et spécifications de produits) sur notre site web : www.KeithWalkingFloor.com.

Par ailleurs, nous avons également inclus des informations générales sur le type de kit hydraulique qui sera nécessaire pour utiliser votre système. N'hésitez pas à contacter un représentant commercial de KEITH ou à consulter notre site web pour obtenir des informations spécifiques complémentaires concernant les pompes, les filtres, les soupapes de sécurité et les équipements équivalents autorisés. Il est essentiel de respecter les spécifications concernant le kit hydraulique. Le non-respect des instructions concernant les pressions de service requises peut provoquer une défaillance du système due à une accumulation excessive de chaleur.

Nous vous invitons à lire tout le manuel avant d'utiliser le système *WALKING FLOOR®* de KEITH®. Si vous avez des questions, vous pouvez nous appeler au 541-475-3802 ou nous écrire à Sales@KeithWalkingFloor.com. Notre équipe technique se fera un plaisir de vous répondre.

Nous vous remercions à nouveau de faire confiance à notre entreprise !

Cordialement,

R. Mark Foster
Président

DOC06344 Rév A

Déclaration d'incorporation

Le fabricant :

KEITH Manufacturing Co.
401 NW Adler Street
Madras, OR 97741
États-Unis

Déclare que la quasi-machine suivante :

le kit mobile du système S-DRIVE, numéros de séries à partir de 2019

est conforme aux exigences essentielles de sécurité et d'hygiène de la directive 2006/42/CE : 1, 2, 3, 4, 1.1.1, 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.1.7, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.6, 1.3.9, 1.5.3, 1.5.4, 1.5.5, 1.5.6, 1.5.8, 1.5.9, 1.5.15, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.4, 1.7.1, 1.7.1.1, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4

La documentation technique pertinente est établie conformément à la partie B de l'annexe VII.

Le fabricant s'engage à transmettre, suite à une demande motivée des autorités nationales, les informations pertinentes concernant la quasi-machine sur papier ou dans des fichiers électroniques non protégés par des droits de propriété intellectuelle.

Cette quasi-machine ne doit pas être mise en service avant que la machine finale dans laquelle elle doit être incorporée ait été déclarée conforme aux dispositions pertinentes de la directive 2006/42/CE.

La personne autorisée à constituer le fichier technique est :

KEITH WALKING FLOOR Europe
Harselaarsweg 113
3771 MA Barneveld
Pays-Bas

Mark Foster

R. Mark Foster
Président

Madras, Oregon, États-Unis, le 2 janvier 2019

Garantie limitée du système de déchargement *WALKING FLOOR*® à entraînement standard de KEITH®

Garantie limitée de 1 an

KEITH Manufacturing Co. garantit au premier propriétaire d'un nouveau **système de déchargement KEITH®, qui l'aura acquis de l'usine ou d'un distributeur, que ce produit sera exempt de tout défaut de fabrication pendant une période de** un an après la livraison ou la vente au premier propriétaire enregistré. Le **mécanisme hydraulique** bénéficie d'une garantie limitée de **deux ans** couvrant toutes les pièces et composants hydrauliques. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ni la maintenance. Elle doit être activée en renvoyant une carte de garantie dûment remplie à KEITH Manufacturing Co.

Le système de déchargement ne doit être utilisé que dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien selon les recommandations de KEITH Manufacturing Co.. Ces conditions sont le chargement et/ou déchargement de matériaux répartis de façon uniforme, non corrosifs, correctement attachés et sécurisés, sur des voies publiques bien entretenues, avec des véhicules dont le poids brut n'excède pas la capacité nominale. Dans le cas d'installations fixes, les conditions normales d'utilisation et d'entretien visent le transport de matériaux répartis de façon uniforme, non corrosifs et dans des poids n'excédant pas la capacité nominale. Le système doit être installé selon les instructions de montage de **KEITH Manufacturing Co.**. Maintenance préventive à intervalles réguliers comme indiqué dans les manuels de **KEITH Manufacturing Co.** ***Voir ci-dessous les circonstances qui annulent la garantie limitée de KEITH.***.

Seul et unique recours : Si le produit couvert n'est pas conforme à la garantie indiquée plus haut, la seule et unique obligation de **KEITH Manufacturing Co.** au titre de cette garantie et le seul et unique recours du propriétaire seront la réparation ou le remplacement de la ou des pièce(s) défectueuse(s) dans une installation autorisée par **KEITH Manufacturing Co.**

CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE, IMPLICITE OU STATUTAIRE. KEITH MANUFACTURING CO. NE DÉLIVRE AUCUNE GARANTIE DE FONCTIONNEMENT POUR UN USAGE PARTICULIER NI DE QUALITÉ MARCHANDE. EN OUTRE, KEITH MANUFACTURING CO. NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS TELS QUE, ENTRE AUTRES, LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, LE DOMMAGE OCCASIONNÉ AU PRODUIT, LES HONORAIRES D'AVOCAT, AINSI QUE DES DOMMAGES OCCASIONNÉS POUR D'AUTRES RAISONS.

DÉGAGEMENT DE TOUTE RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE : KEITH MANUFACTURING CO. EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE CONCERNANT SES PRODUITS Y COMPRIS TOUTE OBLIGATION DÉCOULANT DE LA RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE STRICTE ET D'UNE NÉGLIGENCE.

Si cette garantie enfreint la loi : Dans le cas où une disposition de cette garantie enfreindrait la loi ou une juridiction, cette disposition ne serait pas applicable dans cette juridiction, mais cette restriction n'affectera pas le reste de la garantie.

Garantie et politique de retour

Toute pièce défectueuse doit être renvoyée, en port payé, à l'installation de **KEITH** la plus proche. Veuillez contacter **KEITH** pour toute information complémentaire concernant ses installations. Avant de renvoyer une pièce à réparer ou à remplacer, veuillez contacter **KEITH Manufacturing Co.** par téléphone au 1-800-547-6161 ou par mail à TechDept@KeithWalkingFloor.com pour demander un numéro d'autorisation de retour de marchandises (RGA). Vérifiez que vous avez inscrit le numéro de RGA à l'extérieur de l'emballage et que vous avez joint tous les documents nécessaires.

L'information requise est la suivante :

a. Nom de l'entreprise
b. Personne de contact
c. Adresse
d. Téléphone
e. Numéro de pièce
f. Quantité
g. Motif du retour
h. Numéro de compte du client

Les circonstances suivantes annulent la garantie limitée de KEITH :

- Le système de déchargement n'est pas installé correctement.
- Le kit hydraulique n'est pas celui recommandé par KEITH ou utilisant un kit hydraulique pour benne basculante ou camion à benne.
- Mauvais fonctionnement ou problèmes causés par un équipement qui n'a pas été fourni par KEITH.
- Mauvais fonctionnement causé par des travaux de réparation inappropriés ou effectués par des tiers.
- Mauvais fonctionnement dû à l'utilisation d'une huile contaminée ou d'un type d'huile incorrect.
- Mauvais fonctionnement causé par une chaleur excessive supérieure à 60 °C [140 °F] en raison d'une mauvaise pompe hydraulique sur le camion ou kit hydraulique ou d'un mauvais fonctionnement du système de déchargement, par exemple, le fait de ne pas ouvrir et fermer complètement le clapet à bille.
- Défauts dans les composants électriques causés par une connexion incorrecte et/ou des niveaux de tension incorrects.
- La maintenance préventive n'est pas effectuée à intervalles réguliers comme indiqué dans les manuels KEITH.
- Mauvais fonctionnement causé par des matériaux corrosifs.
- Mauvais fonctionnement causé par une surcharge ou une utilisation incorrecte, comme indiqué dans les manuels KEITH.

Exemples d'éléments d'usure qui ne sont pas couverts par la garantie limitée KEITH :

- Joints de plancher
- Paliers du plancher
- Lattes du plancher
- Bouchons terminaux dans les lattes
- Éléments et composants de filtre

Révisé en mars 2022 DOC06367 Rév. B

Carte d'enregistrement de la garantie

Note : Pour valider la garantie, il faut remplir intégralement le formulaire d'enregistrement et le renvoyer à KEITH dans les dix (10) jours à partir de l'acquisition et/ou de l'installation.

Veuillez remplir le formulaire d'enregistrement de la garantie sur notre site web: www.KeithWalkingFloor.com ou remplir la carte d'enregistrement de la garantie figurant ci-dessous et l'envoyer à :

KEITH Manufacturing Co.
P.O. Box 1
Madras, OR 97741-0001

TechDept@KeithWalkingFloor.com

– –

Cette carte d'enregistrement de la garantie doit être remplie et archivée par KEITH afin que la période de garantie puisse commencer à la date d'achat. Si aucune date d'achat n'est indiquée, la période de garantie commencera automatiquement à la date de fabrication.

Nom / Nom de l'entreprise :

Adresse : _____

Ville, Province : _____ Code postal : _____

Pays :_____

Téléphone : _____

E-mail : _____

DONNÉES DU SYSTÈME :

Date d'achat : _____

Modèle / Numéro de série : _____

Acheté à : _____

Type de matériau chargé/déchargé : _____

J'ai lu toute l'information relative à la garantie de KEITH Manufacturing Co. et je comprends parfaitement et accepte les conditions de cette garantie.

Nom : _____ Date : _____ Signature : _____

1.0 Sécurité

1.1 Sécurité générale

1.1.1 Fonction et utilisation prévues :

1.1.1.1. Le système *WALKING FLOOR*® de KEITH® est un convoyeur à lattes à mouvement alternatif qui est principalement conçu pour charger, conserver ou décharger des matériaux en vrac. Il peut également manipuler des charges unitaires en utilisant des techniques spéciales de manutention et des commandes de sécurité complémentaires. Le système est fourni sous la forme d'un kit principalement conçu pour être installé dans des remorques mobiles ou des carrosseries de camion. Le plancher est souvent chargé par un toit ouvert ou par les portes arrière de la remorque. En général, le plancher déverse le matériau par les portes arrière. Il est muni d'un système hydraulique mû par une pompe raccordée à une prise de force ou à un moteur électrique. Le système de base est commandé par des vannes à commande mécanique, mais peut également être monté avec des vannes à actionnement électrique. Le système est compatible avec des options et des accessoires visant à améliorer la prestation. Par exemple, il peut être commandé électriquement au moyen d'interrupteurs câblés ou d'une télécommande sans fil. Un système de balayage de KEITH® *WALKING FLOOR*® peut améliorer le nettoyage. Les types de lattes de plancher sont choisis en fonction du matériau à transporter. Le système standard manipule une gamme étendue de matériaux dans un environnement non-dangereux et non-explosible. Il peut être nécessaire d'apporter des modifications spéciales pour travailler dans des environnements spéciaux comme des applications alimentaires ou des conditions explosibles.

1.1.2 Mauvaise utilisation

1.1.2.1. Cet équipement a été fabriqué en utilisant une technologie de pointe et est conforme aux réglementations reconnues en matière de sécurité. Ceci dit, une mauvaise utilisation peut provoquer des situations dangereuses qui pourraient mettre en danger le personnel et occasionner de graves dommages à l'équipement et à d'autres actifs. Cet équipement ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu. Il ne peut être utilisé que s'il se trouve dans un état impeccable, aux fins prévues et conformément aux indications de ce manuel de l'utilisateur. Les problèmes pouvant affecter la sécurité doivent être résolus sur le champ. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou de modifications arbitraires. Les instructions concernant l'installation, la mise en service, le fonctionnement et la maintenance doivent être respectées tel qu'indiqué dans ce manuel.

1.1.2.2. Le personnel ne doit pas pénétrer dans la/les zone(s) dangereuse(s) lorsque le système est activé. En particulier, personne ne doit se trouver dans, sous ou à côté de la remorque, dans la zone de déchargement pendant le fonctionnement. En outre, personne ne doit se trouver dans une remorque pleine ou en cours de remplissage. Les procédures de verrouillage et d'étiquetage doivent être suivies avant d'accéder à la zone du mécanisme.

1.1.2.3. La capacité maximale de chargement ne doit pas être dépassée (voir la section 2.0 Spécifications)

1.1.2.4. La source d'alimentation hydraulique ne doit pas dépasser les valeurs nominales de pression et de débit. On installera une soupape de sécurité pour s'assurer que la pression maximale ne soit pas dépassée.

1.1.2.5. Le circuit de commande ne doit pas être modifié ni court-circuité.

1.1.2.6. Les dispositifs de protection ne doivent pas être modifiés ni court-circuités.

1.1.2.7. La structure du plancher ne doit pas être modifiée.

1.1.2.8. Le plancher ne doit pas être utilisé pour manipuler des matériaux autres que les matériaux indiqués.

1.1.2.9. L'utilisateur et le concepteur du système doivent comprendre les caractéristiques et les conditions qui permettent de manipuler en toute sécurité le matériau transporté.

1.1.2.10. Les matériaux en vrac sont par nature instables et coulables. On évitera le risque d'ensevelissement en évitant tout contact avec le matériau.

1.1.3 Formation

1.1.3.1. Les opérateurs doivent lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser la machine ou d'en faire la maintenance. Seul un personnel qualifié et formé peut mettre en service, faire fonctionner et faire la maintenance du système.

1.1.4 Équipement de protection individuelle

1.1.4.1. On portera toujours l'équipement de protection adapté aux risques associés à chaque phase de la vie du système, notamment pendant le transport, l'installation, l'assemblage, le fonctionnement, l'inspection, la maintenance et le démontage, le démantèlement et la mise au rebut. L'équipement de protection individuelle comprendra au moins les éléments suivants :

- Lunettes de sécurité
- Gants
- Casques
- Protection auditive
- Chaussures de protection/stables
- Protection pour travaux de soudage/fraisage
- Protection thermique telle que des manteaux

1.1.5 Émission de bruit aérien

1.1.5.1. Il n'existe pas de poste de travail défini; Les niveaux de pression acoustique émis par les modules du *WALKING FLOOR*® ont été mesurés à une hauteur de 1,6 mètre au-dessus de la surface du plancher et à une distance de 1 mètre de la surface du système de *WALKING FLOOR*® dans la zone du mécanisme.

- Le niveau de pression acoustique pondéré A était de 74,8 dB.
- La valeur maximale de la pression acoustique instantanée pondérée C était inférieur à 130 dB [63 Pa].

1.1.5.2. Les vitesses plus faibles du plancher produisent moins de bruit.

1.1.6 Température

1.1.6.1. Le fonctionnement du système génère de la chaleur dans l'huile hydraulique. L'huile chaude peut endommager les joints internes, ce qui peut provoquer des pannes.

1.1.6.2. L'huile surchauffée peut se dégrader rapidement. L'huile chaude et les surfaces chaudes qui en résultent peuvent provoquer des brûlures. La température de l'huile ne doit pas dépasser 140 °F [60 °C].

1.1.6.3. KEITH recommande d'appliquer certaines ou l'ensemble des mesures suivantes de contrôle de la température en fonction des circonstances. Les systèmes à cycle d'usage élevé et les environnements chauds exigeront davantage de mesures de contrôle.

- Maintenir le niveau d'huile adéquat dans le réservoir.
- Installer un thermomètre ou une sonde pour surveiller la température de l'huile.
- Installer un refroidisseur.
- Régler une sonde qui coupera automatiquement le circuit si la température dépasse
  140 °F [60 °C].

1.1.7 Éclairage

1.1.7.1. Ne pas utiliser ni faire la maintenance du système dans un environnement présentant une lumière insuffisante.

1.1.8 Circulation autour du système

1.1.8.1. L'huile hydraulique peut être glissante. Nettoyer immédiatement les déversements d'huile.

1.1.9 Sécurité relative à l'huile hydraulique

1.1.9.1. Consulter les fiches de données de sécurité pour l'huile utilisée dans le système afin d'obtenir des informations complémentaires sur la sécurité relative à l'huile hydraulique.

1.1.9.2. Dans un accident impliquant un équipement à haute pression, il peut arriver que de l'huile hydraulique soit injectée sous la peau. Un accident de ce genre peut provoquer une petite perforation, parfois sans saignement. Ceci dit, à cause de la force motrice du système, le matériau injecté dans le bout d'un doigt peut se déposer dans la paume de la main. On observe d'habitude, dans les 24 heures qui suivent, un important gonflement, une décoloration et une intense douleur pulsatile. On recommande dans ce cas de se faire soigner immédiatement dans un centre de chirurgie ambulatoire.

1.1.9.3. Ne pas utiliser de systèmes de haute pression à proximité de flammes, d'étincelles et de surfaces chaudes. Utiliser uniquement dans des zones bien aérées.

1.1.9.4. Utiliser uniquement les orifices appropriés indiqués pour le remplissage et le drainage d'huile.

1.2 Conception / Sécurité de l'installation

1.2.1 Composants du kit

1.2.1.1. Le kit consiste en un mécanisme, un plancher et différentes pièces dans des cartons. Ces modules doivent être attachés sur un support ou être empilés à plat et fixés avec du bois de calage pendant le transport et l'entreposage.

1.2.2 Installation

1.2.2.1. Utiliser les points de levage indiqués à cette fin, s'ils existent, sur le mécanisme ou sur un support pour le transport.

1.2.2.2. Utiliser uniquement un équipement possédant les capacités nominales appropriées pour lever et manipuler les composants.

1.2.2.3. Utiliser les procédures de levage appropriées pour manipuler des composants isolés ou dans des cartons.

1.2.2.4. Le plancher doit être installé suffisamment loin des autres équipements ou appareils afin d'éviter que les parties mobiles du module de plancher puissent provoquer un risque d'écrasement ou de pincement.

1.2.3 Zones dangereuses

1.2.3.1. Le mouvement alternatif du plancher crée, par nature, des points d'écrasement et de cisaillement. Concrètement, il s'agit du vérin dans la zone du mécanisme, des traverses, des lattes qui s'approchent les unes des autres, des composants du châssis ou des parois. Ces zones ainsi que tous les autres espaces pertinents qui sont exposés doivent être protégés.

1.2.3.2. Le plancher doit être incorporé dans l'environnement de sorte que le mouvement du matériau sur le plancher ne provoque aucun danger d'écrasement, d'ensevelissement, d'aspiration ou de pincement. Le système doit être conçu de sorte à limiter l'accès à la voie d'écoulement du matériau.

1.2.4 Composants électriques et installation

1.2.4.1. KEITH recommande (autant que possible) le raccordement à la terre.

1.2.4.2. Les câbles doivent être connectés conformément aux codes et règlements locaux, ainsi qu'aux réglementations sur les interférences électromagnétiques.

1.2.4.3. Une protection adéquate contre les surtensions doit être installée.

1.2.5 Hydraulique

1.2.5.1. Les conduites et composants hydrauliques doivent être construits dans des matériaux conçus pour les pressions du circuit et doivent être installés conformément aux meilleures pratiques de l'industrie. On suivra toutes les directives d'installation et de pose du fabricant concernant les conduites, les tubes, les raccords et les tuyaux.

1.2.5.2. Les conduites hydrauliques doivent être protégées et isolées des vibrations. On contactera KEITH pour obtenir des recommandations concernant l'installation.

1.2.5.3. On installera des écrans de protection autour des conduites hydrauliques dans toutes les zones où peuvent circuler des opérateurs ou des visiteurs.

1.2.6 Commandes

1.2.6.1. Le panneau de commande doit être situé à un endroit facilement accessible à toutes les personnes, quelle que soit leur taille ou condition, et doit permettre à l'opérateur de se déplacer librement (s'il y a lieu).

1.2.6.2. Des dispositifs de contrôle doivent être installés à l'extérieur des zones dangereuses de sorte que les personnes exposées dans ces zones soient visibles depuis le poste de contrôle.

1.2.6.3. Il faut prévoir des moyens adéquats pour surveiller la situation et le mouvement de la charge.

1.2.6.4. Le plancher peut générer une énorme force horizontale qui peut détruire un environnement qui n'aurait pas été correctement adapté. Le module de plancher ne doit pas compacter des matériaux contre un mur de fond ou une porte à moins que ce mur de fond ou cette porte n'ait été conçu pour absorber ces forces.

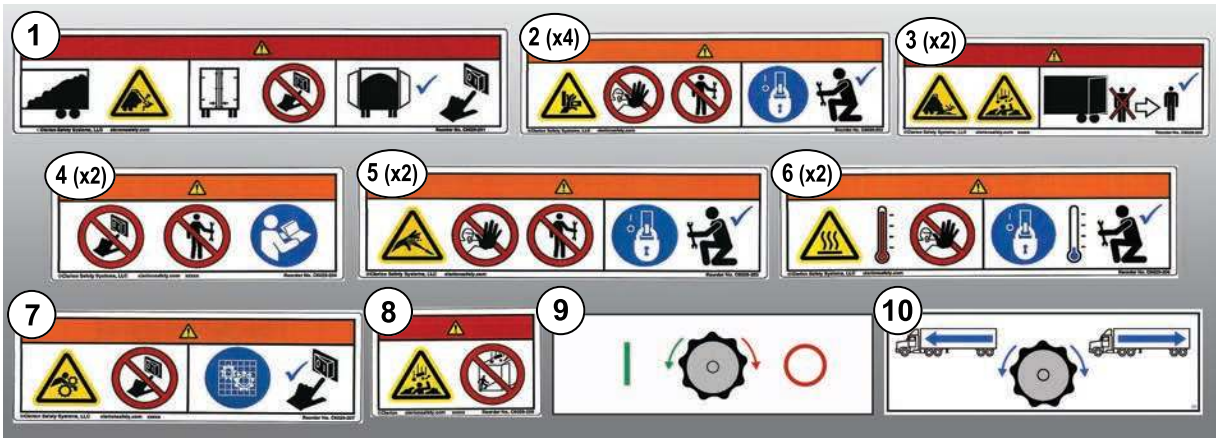
1.2.6.5. On ne laissera pas le plancher déplacer un matériau vers l'avant de la remorque si ce matériau est en contact avec la paroi avant. KEITH recommande d'installer des interrupteurs pour éviter ce danger. En l'absence d'interrupteur de détection, l'opérateur doit être conscient de la position de la charge et le système de contrôle doit exiger de l'opérateur qu'il maintienne le signal de marche en position marche pour poursuivre le fonctionnement de sorte que s'il lâche ce signal, le plancher s'arrête (signal momentané).

1.2.6.6. Les matériaux compactés contre des portes fermées peuvent contraindre ces portes à s'ouvrir de façon rapide et dangereuse lorsque le verrou de porte est libéré. L'impact peut provoquer de graves blessures ou même la mort. Ne pas faire fonctionner le plancher lorsque les portes sont fermées. Ne pas ouvrir une porte si le matériau a pu être compacté contre celle-ci. KEITH recommande d'installer un interrupteur de verrouillage pour éviter que le plancher ne puisse fonctionner lorsque la porte est fermée. KEITH recommande également d'installer un verrou de porte qui puisse être actionné à distance par une personne située à l'extérieur de la zone de déchargement de la porte.

1.3 Marquage des machines

1.3.1 Guides de pose des autocollants de sécurité

Guide de pose des autocollants de sécurité : S-Drive (commandes du côté gauche)

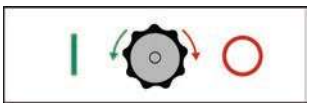
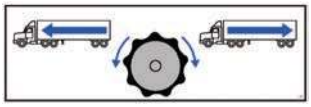
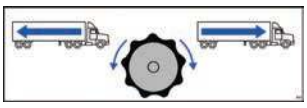


Decal Kit # 84804339

KEITH Manufacturing Co. www.KeithWalkingFloor.com 84804327 Rev A

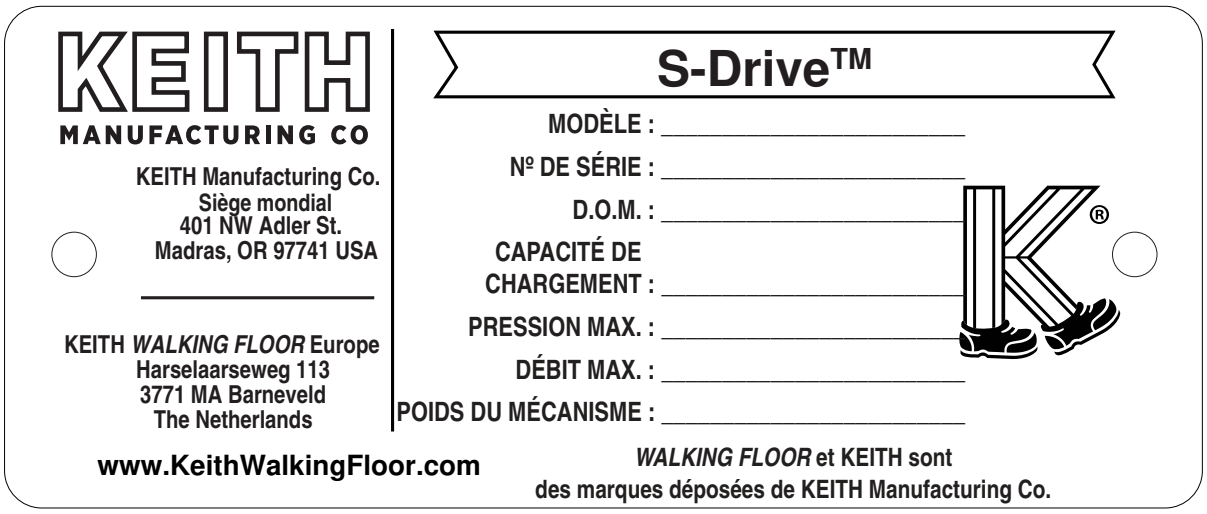
Guide de pose des autocollants de sécurité : S-Drive (commandes du côté droit)

Decal Kit # 84804340

	Avec des pictogrammes et du texte (Ancien – 2019)	**Avec des pictogrammes (2020 – Futur)**	**Description**
1			Le compactage du matériaux peut créer de la pression. Les portes peuvent s'ouvrir de façon violente et provoquer de graves blessures ou même la mort. Ne pas faire fonctionner le plancher lorsque les portes sont fermées. Garder ses distances au moment d'ouvrir les portes.
2			Le point de pincement peut couper ou écraser et provoquer de graves blessures. Garder ses distances pendant le fonctionnement. Verrouiller/ étiqueter avant tout entretien.
3			L'ensevelissement peut provoquer de graves blessures ou même la mort. Garder ses distances pendant le fonctionnement.
4			Pour éviter toute blessure, vous DEVEZ lire et comprendre le manuel technique avant d'utiliser la machine ou d'en faire la maintenance.
5			La pression hydraulique peut occasionner de graves blessures. Garder ses distances pendant le fonctionnement. Verrouiller/étiqueter avant tout entretien.
6			Une surface chaude peut occasionner de graves brûlures. Ne pas toucher. Éteindre et verrouiller l'alimentation principale, déconnecter et attendre que le mécanisme refroidisse avant de faire l'entretien.
7			Éviter les blessures. NE PAS faire fonctionner lorsque le dispositif de protection est enlevé. Remettre le dispositif de protection en place avant de mettre la machine en marche.
8			L'ensevelissement peut provoquer de graves blessures ou même la mort. NE PAS entrer pendant le chargement.
9			Tourner le bouton dans le sens anti-horaire pour allumer le plancher. Tourner le bouton dans le sens horaire pour éteindre le plancher.
10	Commandes sur le côté <u>gauche</u> du camion/ remorque		Tourner le bouton dans le sens horaire pour décharger. Tourner le bouton dans le sens anti-horaire pour charger.
10		Commandes sur le côté <u>droit</u> du camion/ remorque	Tourner le bouton dans le sens anti-horaire pour décharger. Tourner le bouton dans le sens horaire pour charger.

1.3.2 Plaque signalétique

Veuillez indiquer les données figurant sur la plaque signalétique fixée sur le mécanisme (Voir 3.3. Guide de l'emplacement des composants). Il arrive avec le temps que ces plaques soient difficiles à lire ou même à localiser, mais ces informations sont essentielles pour déterminer les pièces de rechange spécifiques à votre mécanisme.



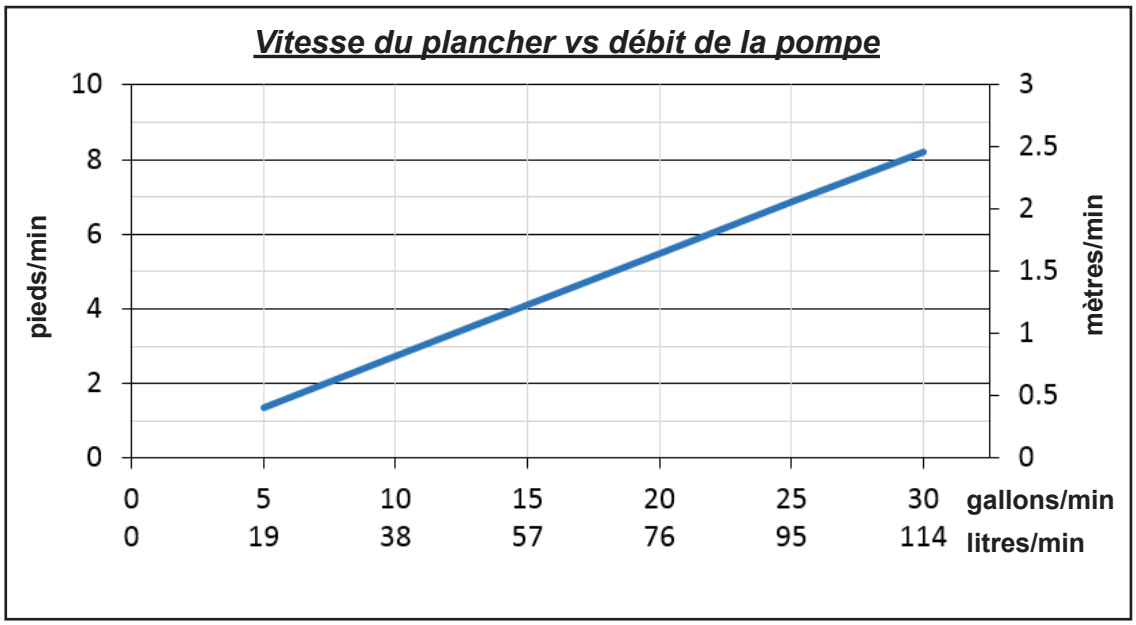
2.0 Spécifications

2.1 Mécanisme hydraulique

Type de mécanisme :		**S-Drive**
Diamètre d'alésage des cylindres :		108 mm [4,25"]
Course du vérin :		203 mm [8,0"]
Plage de pression de la soupape de sécurité :	**Min. :** **Max. :**	Min. : 195 bar [2 800 PSI] Max. : 210 bar [3 000 PSI]
Capacité de chargement :		35 tonnes [31,75 tonnes]
Débit de la pompe :		15 - 113 litres/min [4 - 30 gal/min]
Débit de la pompe recommandé :		94 - 113 litres/min [25 - 30 gal/min]
*** Vitesse du plancher :**		0,3 - 2,5 mètres/min [1 - 8 pieds/min]
Température maximale		60 °C [140 °F]
**** Poids du mécanisme :**		454-522 kg [1000 - 1150 livres]

* Les temps de chargement/déchargement varient en fonction du débit de la pompe, de la longueur de la remorque, du type de matériau ou d'autres variables environnementales.

** Varie en fonction de la configuration et de l'utilisation du mécanisme.

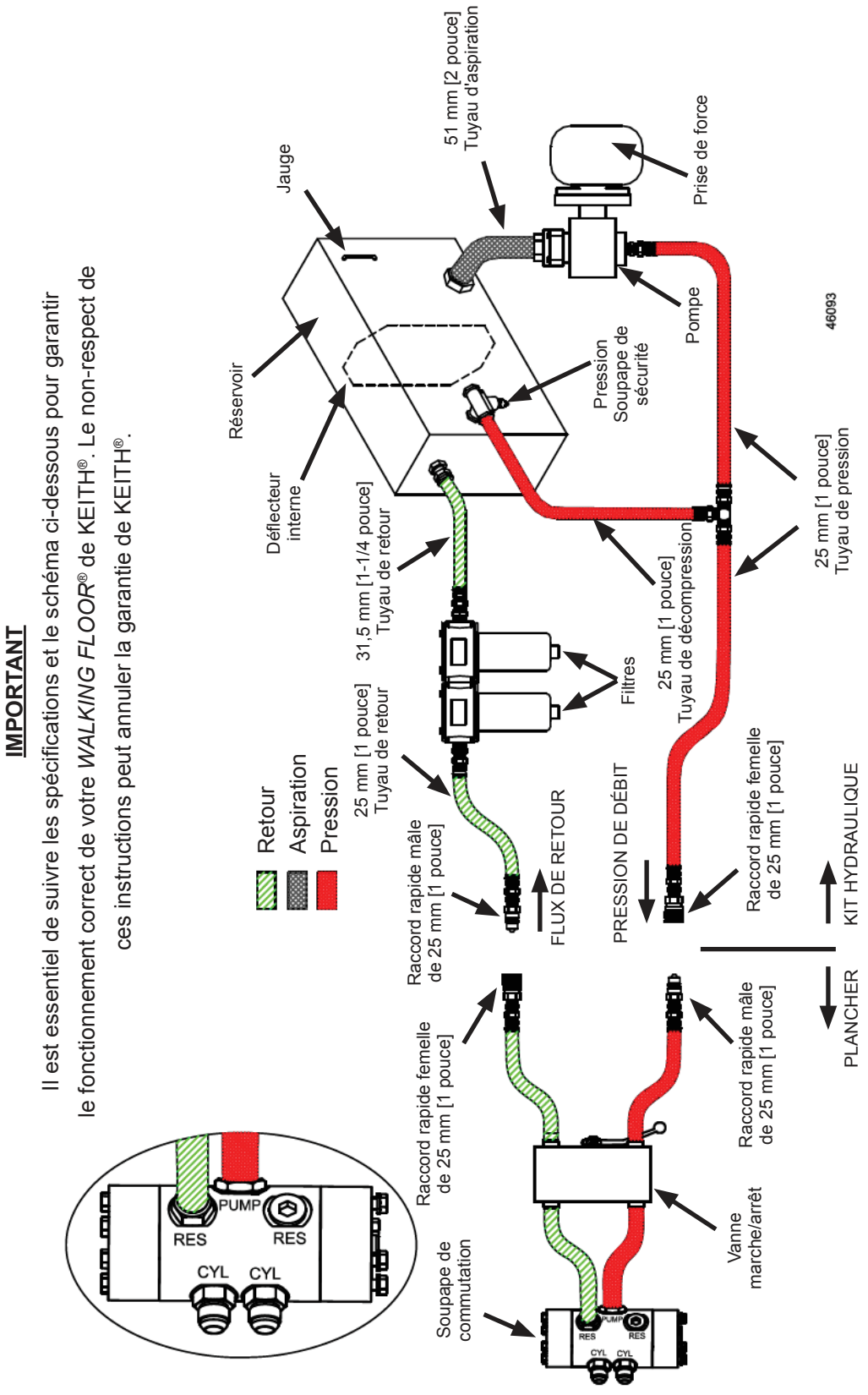


2.2 Spécifications générales du kit hydraulique

Huile	Huile hydraulique ISO-L-HM 46 (conforme à ISO 11158). Si le système est utilisé sous 0 °C [32 °F], on recommande d'utiliser l'huile hydraulique AW ISO 32.
*** Prise de force et pompe**	La prise de force et la pompe doivent être capables de produire un débit minimum de 15 litres/min à 210 bar [4 gal/min à 3000 PSI] pour faire fonctionner le système. **NOTE :** Les systèmes de kits hydrauliques de retournement ne permettront pas le fonctionnement correct du déchargeur du *WALKING FLOOR*®. **NOTE :** Les pompes munies de soupapes de sécurité incorporées NE sont PAS recommandées. Ne pas dépasser la pression maximale.
Filtre	Le filtre doit être à double élément (10 microns) et installé sur la conduite de retour. (L'élément du filtre doit être remplacé après les 6 premières heures de service, puis tous les 6 mois. Ceci peut varier en fonction de l'environnement de travail). KEITH recommande, mais n'exige pas, d'installer un filtre sous pression intégré pour prolonger la durée de vie du système.
Réservoir hydraulique	Dimensionné en fonction du débit souhaité. Il devrait contenir environ 1 litre [1 gallon] d'huile pour chaque litre par minute [gallon par minute] que l'on prévoit de pomper c'est-à-dire 120 litres/min [30 gallons/min] = réservoir de 120 litres [30 gallons]. Dimension minimale de 120 litres [30 gallons].
Conduite d'aspiration	À moins que le réservoir ne soit installé au-dessus de la pompe, la conduite d'aspiration qui relie le réservoir à la pompe ne doit pas dépasser une longueur de 1,5 m [5 pieds] avec un diamètre interne de minimum 51 mm [2 pouces] [-32]. On utilisera *UNIQUEMENT* un tuyau **d'aspiration** !
Ligne de pression	Le tuyau reliant le camion à la remorque doit être taré à un minimum de 210 bar [3000 PSI] avec un diamètre interne minimum de 25 mm [1 pouce] [-16].
Conduites de retour	Le tuyau reliant le camion au filtre du kit hydraulique doit être taré à un minimum de 210 bar [3000 PSI] avec un diamètre interne minimum de 25 mm [1 pouce] [-16]. Le tuyau reliant le filtre du kit hydraulique au réservoir doit être taré à un minimum de 210 bar [3000 PSI] avec un diamètre interne minimum de 31,5 mm [1¼ pouce] [-20].
*** Soupape de sécurité**	Soupape de haute qualité, capable de libérer un débit maximum de la pompe à 210 bar [3000 PSI]. La soupape de sécurité doit être réglée au-dessus de la pression de tarage ~ 195 bar [2800 PSI] sans dépasser la pression de décharge ouverte à fond à 210 PSI [3000 bar].
Contactez votre agent régional KEITH pour obtenir des recommandations spécifiques et des conseils au sujet des kits hydrauliques.	

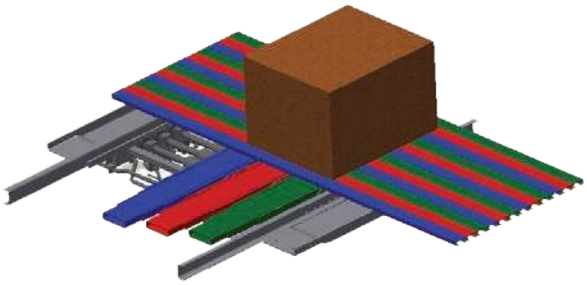
* En l'absence d'information concernant votre pompe et votre soupape de sécurité, on vous recommande de demander à un professionnel de vérifier les paramètres de pression/débit.

2.3 Schéma de raccordement du plancher au kit hydraulique



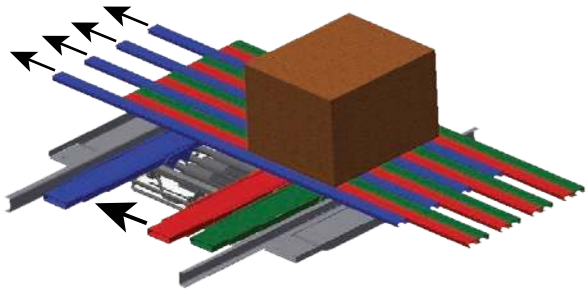
3.0 Fonctionnement

3.1 Description du fonctionnement



Phase initiale

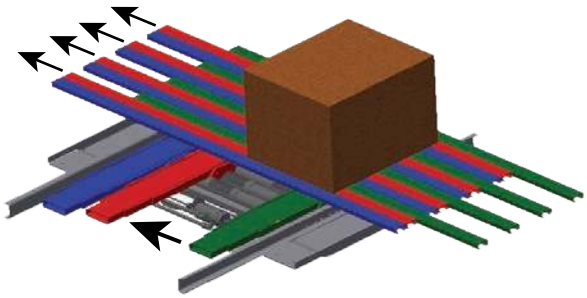
Toutes les lattes sont disposées ensemble dans le sens de déplacement du matériau (extrémité de déversement).



Étape 1

Le premier groupe de lattes (environ chaque troisième latte) se déplace sous le chargement.

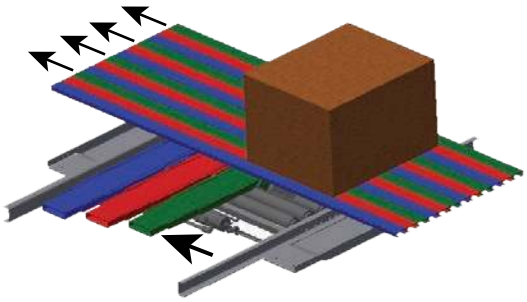
Le chargement ne bouge pas.



Étape 2

Le deuxième groupe de lattes se déplace sous le chargement.

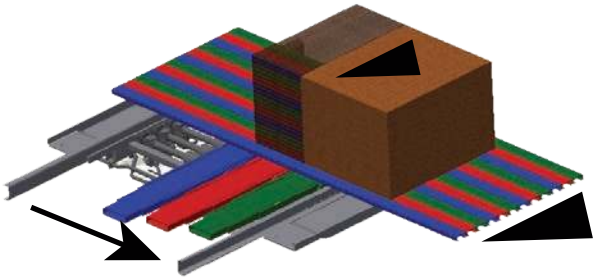
Le chargement ne bouge pas.



Étape 3

Le dernier groupe de lattes se déplace sous le chargement.

Le chargement ne bouge pas.



Étape 4

Toutes les lattes se déplacent ensemble.

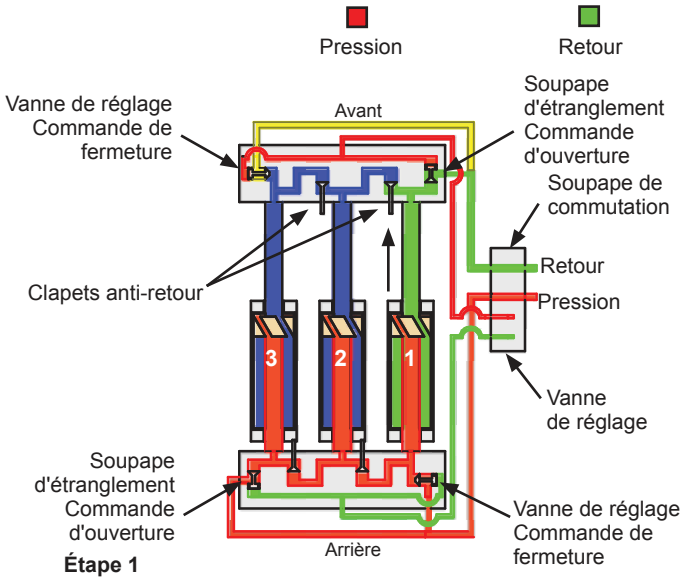
Le chargement avance avec le plancher vers l'extrémité de déversement.

(Les étapes 1, 2 et 3 exigent plus de pression que l'étape 4)

8175101

3.2 Schéma du flux d'huile

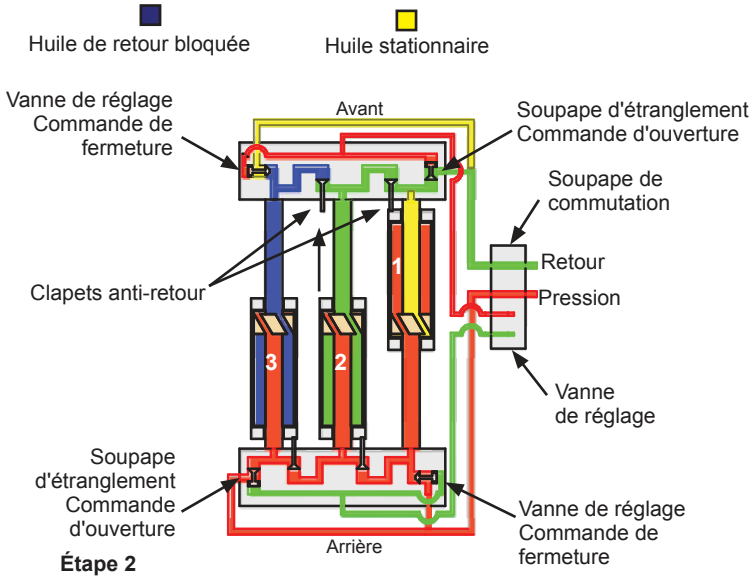
CYCLE DE DÉCHARGEMENT



Étape 1

- Pression à l'arrière de tous les vérins.
- Le poussoir de la vanne de réglage envoie de la pression pour fermer la vanne de réglage et pour ouvrir la valve de restriction sur le collecteur avant. Le vérin n°1 est ouvert pour retourner, ce qui le déplace. (Le chargement ne bouge pas.)
- Bloqué par les clapets anti-retour.

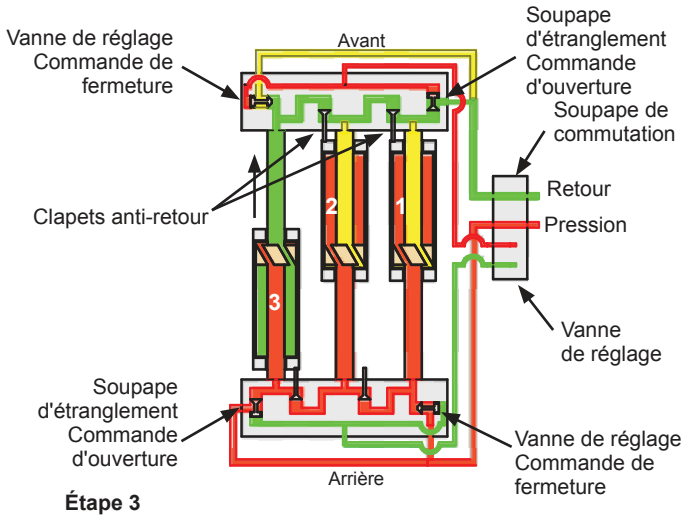
Note : La phase 1 exige plus de pression que la phase 4.



Étape 2

- Pression toujours présente à l'arrière de tous les vérins.
- Le vérin n° 1 effectue sa course complète, ouvre le clapet anti-retour et permet à l'huile située dans le vérin n° 2 de sortir, ce qui provoque son déplacement. (Le chargement ne bouge pas.)
- Bloqué par le clapet anti-retour.

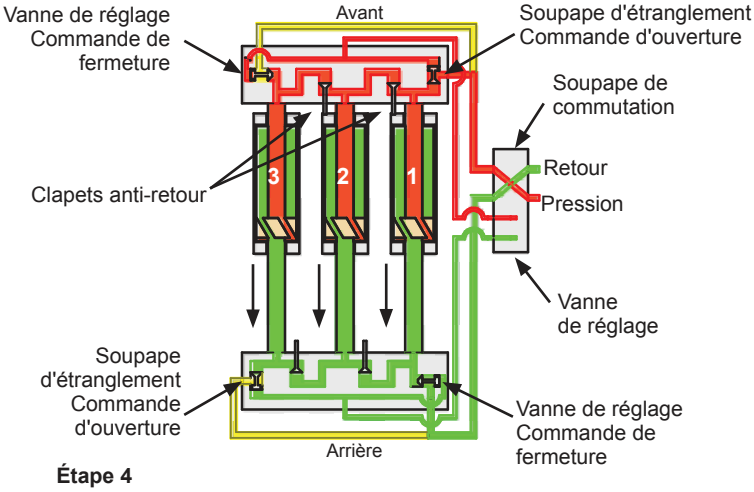
Note : La phase 2 exige plus de pression que la phase 1.



Étape 3

- Pression toujours présente à l'arrière de tous les vérins.
- Le vérin n° 2 effectue sa course complète, ouvre le clapet anti-retour et permet à l'huile située dans le vérin n° 3 de sortir pour retourner, ce qui provoque son déplacement. (Le chargement ne bouge pas.)

Note : La phase 3 exige plus de pression que la phase 2.



Étape 4

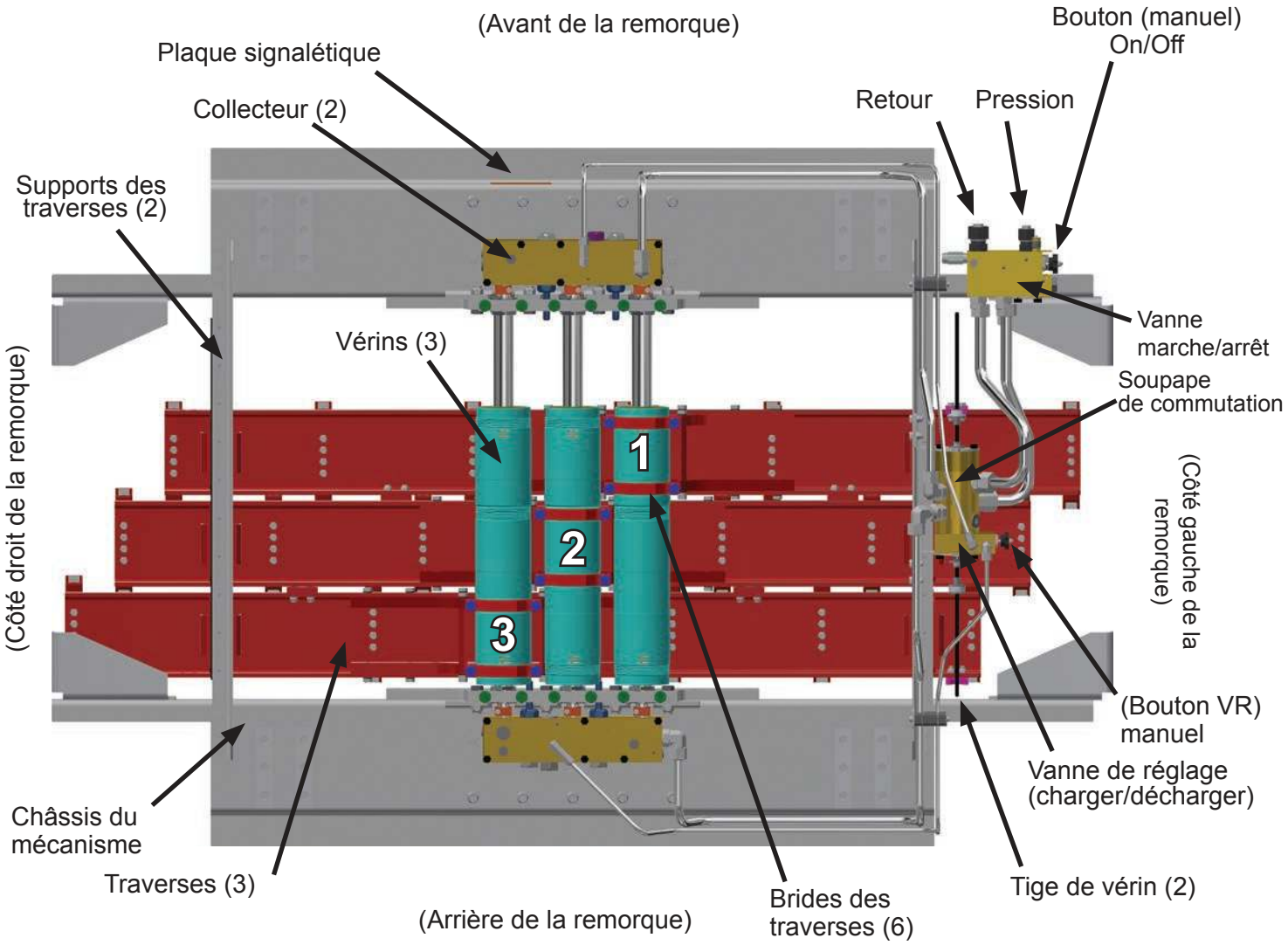
- Le vérin n°3 effectue sa course, bascule la soupape de commutation, ce qui inverse la pression et le retour, et transfère la pression à l'avant de tous les vérins.
- Tous les vérins sont désormais ouverts pour retourner ensemble vers l'arrière de la remorque et déplacer le chargement.

  Au moment où les vérins effectuent leur course, le vérin n° 1 actionne la soupape de commutation qui inverse la pression et le retour, ce qui transfère à nouveau la pression à l'arrière de tous les vérins et le cycle recommence.

Note : La phase 4 exige moins de pression que les phases 1, 2 ou 3.

3.3 Guide de l'emplacement des composants

Emplacement des composants du S-Drive de base
(Commandes du côté gauche)

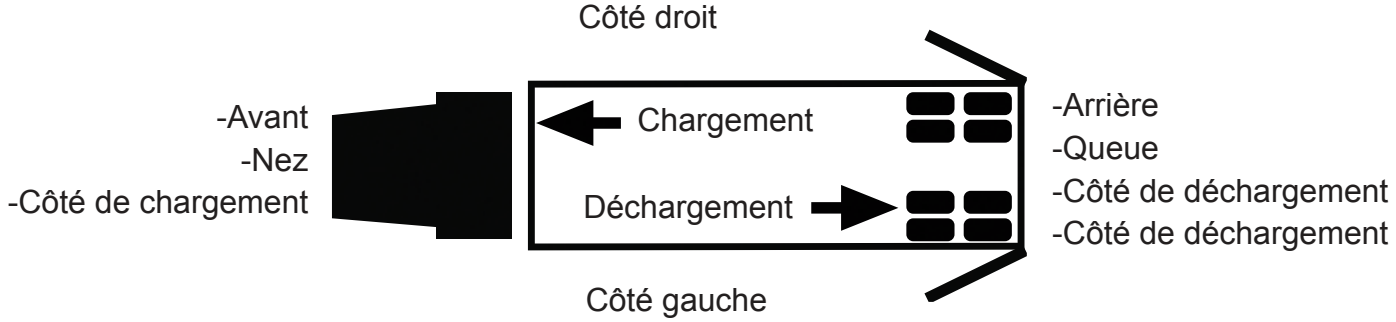


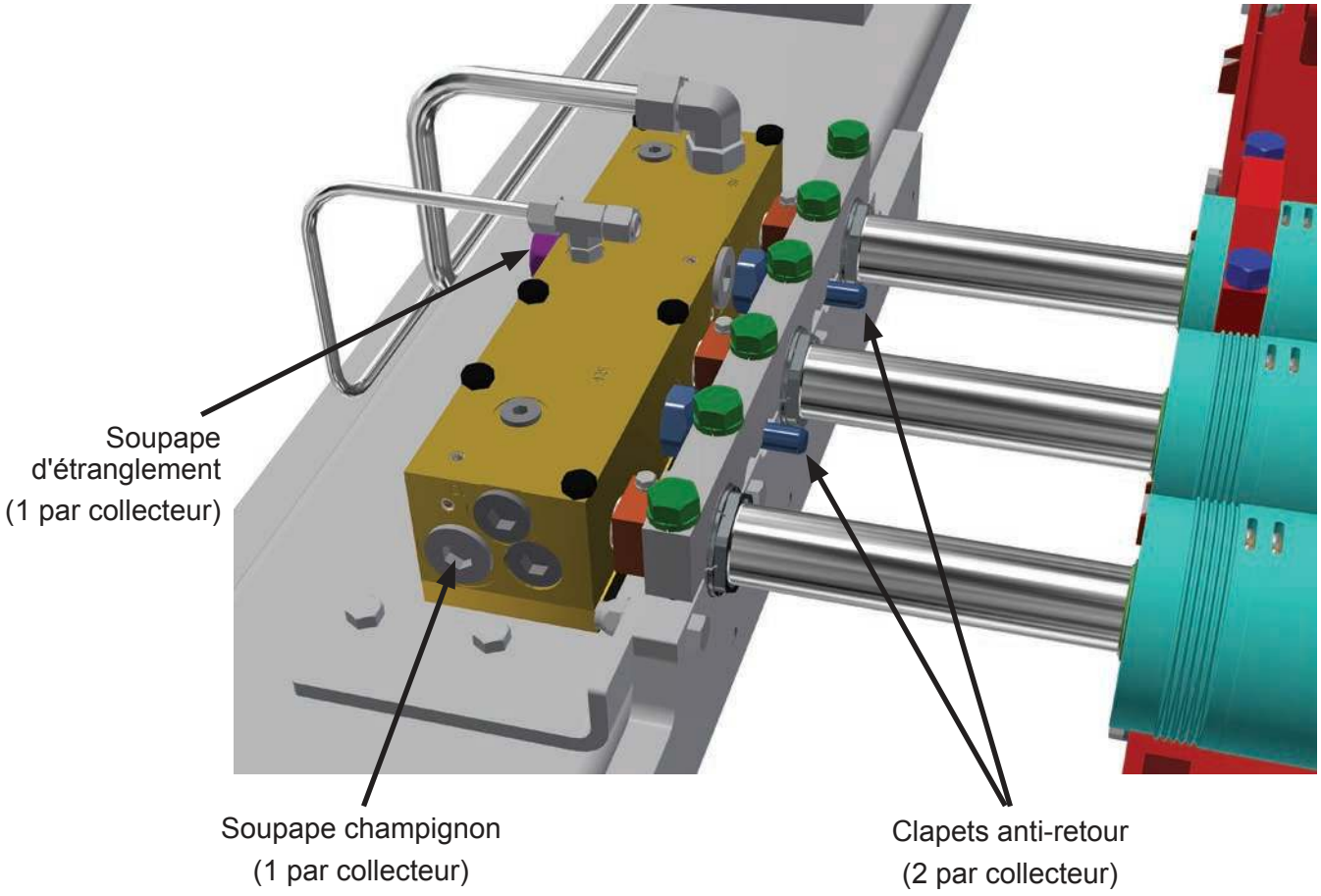
Vue du dessous de la remorque

10443804

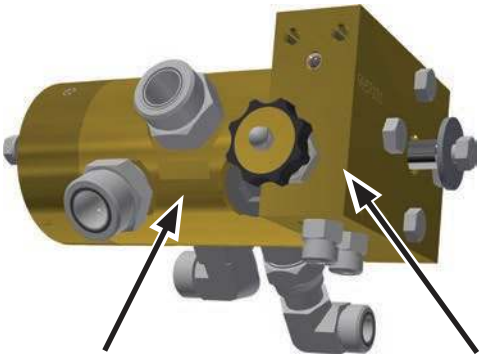
3.4 Description des composants

Composant	Description
Vanne marche/arrêt	Un clapet fermé dirige l'huile vers le circuit du mécanisme (plancher "On"). Un clapet ouvert permet à l'huile de retourner vers le réservoir et bloque le flux d'huile vers le mécanisme (plancher "Off"). Les commandes sont disponibles en version électrique ou manuelle.
Soupape de commutation	Elle commute la pression hydraulique d'une extrémité à l'autre des vérins, ce qui fait passer les vérins de la séquence de placement à la séquence de déplacement du matériau et retour.
Tige de vérin	La tige filetée est utilisée pour actionner la soupape de commutation de sorte à assurer un fonctionnement correct. **Le plancher s'arrêtera si elle n'est pas bien ajustée !**
Vanne de réglage (charger/décharger)	Elle commande les clapets anti-retour qui sont activés, ce qui détermine le sens de déplacement du matériau (chargement/déchargement). (disponible en version manuelle ou électrique)
Collecteurs	Les collecteurs assurent le passage du flux d'huile à travers les différentes soupapes installées sur le mécanisme.
Clapets anti-retour	Ils bloquent le flux d'huile, ce qui détermine la séquence de placement des vérins.
Vérins	Ils déplacent les traverses.
Brides des traverses	Elles attachent chaque traverse à un vérin.
Traverses	Chaque traverse est connectée à un vérin et permet à chaque vérin de déplacer plusieurs lattes du plancher.
Aiguilles	Elles connectent les lattes du plancher aux traverses et font en sorte que plusieurs lattes du plancher sont attachées à chaque traverse.
Supports des traverses	Ils contribuent à maintenir la position des traverses sur les rails principaux.
Châssis du mécanisme	Il fournit une rigidité structurelle et une surface sur laquelle sera installé le mécanisme sur la remorque.



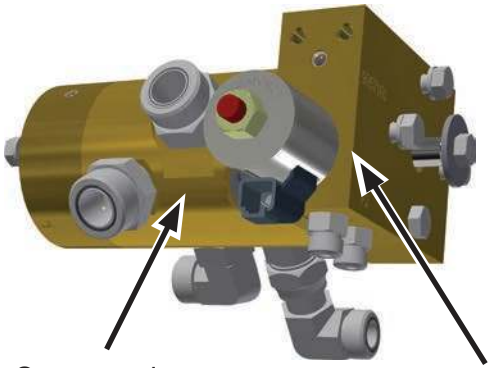

Soupape d'étranglement (1 par collecteur)
Soupape champignon (1 par collecteur)
Clapets anti-retour (2 par collecteur)

3.5 Identification des composants



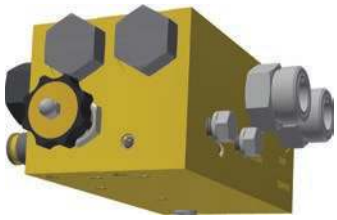
Soupape de commutation

Vanne de réglage (manuelle) (charger/décharger)

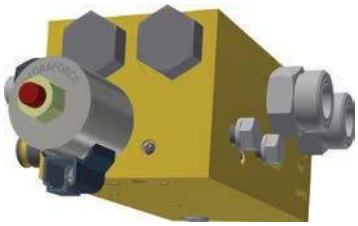


Soupape de commutation

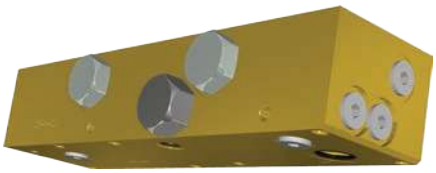
Vanne de réglage (électrique) (charger/décharger)



Vanne marche/arrêt (manuelle)

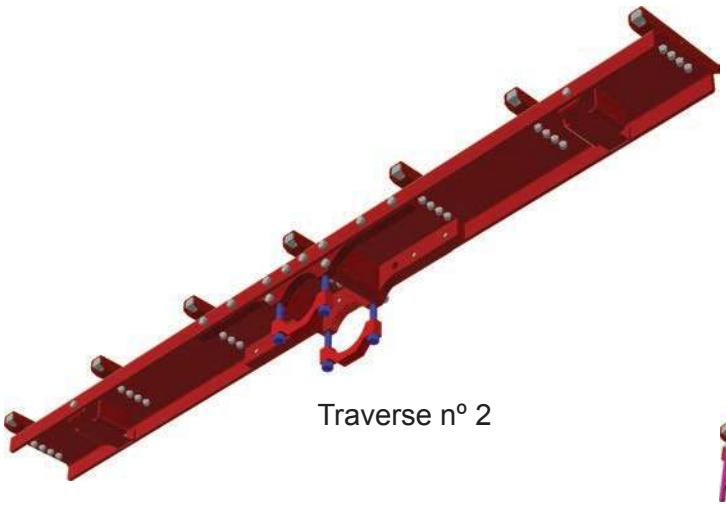


Vanne marche/arrêt (électrique)

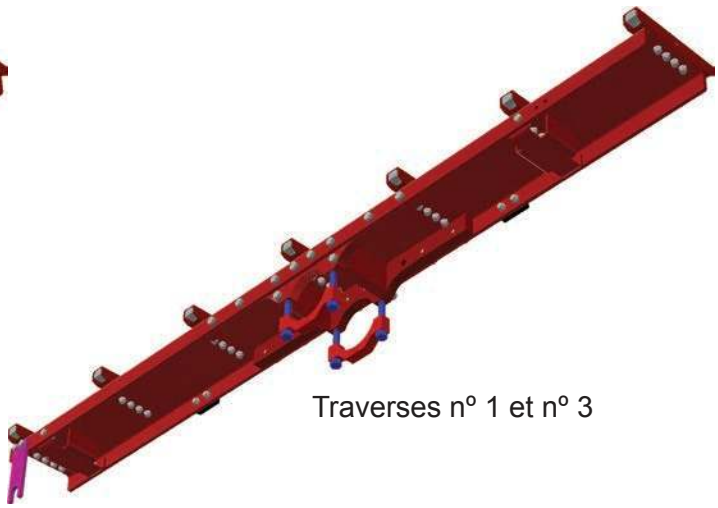


Collecteur

Vérin



Traverse nº 2



Traverses nº 1 et nº 3

(La forme, la dimension et la quantité d'aiguilles sur les traverses peuvent varier en fonction de la configuration.)

3.6 Démarrage

3.6.1 Avant la première mise en marche

- Lisez attentivement ce manuel. Si vous avez le moindre doute, contactez KEITH pour le dissiper avant de mettre ce système en marche (voir la section 6.0 Information de contact).
- Assurez-vous que le réservoir hydraulique contienne la quantité recommandée d'huile ainsi que le type d'huile adéquat (voir la section 2.2 Spécifications de ce manuel pour plus de détails au sujet de votre système).
- Serrez les boulons de bride de vérin et les boulons de plancher. (Voir la section 4.3 Maintenance pour les valeurs spéciales et les instructions.) Le manque de serrage des boulons de bride de vérin et des boulons de plancher constitue la cause la plus habituelle des graves dommages occasionnés au mécanisme ou au plancher.
- Familiarisez-vous avec la section 4.2 Maintenance préventive de ce manuel. Le respect du calendrier de maintenance prolongera de façon significative la durée de vie du système.

3.6.2 Après les 6 premières heures de fonctionnement (première semaine d'utilisation)

- Inspecter visuellement le système pour détecter d'éventuelles fuites hydrauliques. Si des fuites sont observées, resserrer les raccords.
- Remplacer les filtres à huile. Ceci évitera que toute contamination qui aurait été détectée lors du démarrage n'use de façon prématurée votre système.
- Serrez les boulons de bride de vérin et les boulons de plancher. (Voir la section 4.3 Maintenance pour les valeurs spéciales et les instructions.) Le manque de serrage des boulons de bride de vérin et des boulons de plancher constitue la cause la plus habituelle des graves dommages occasionnés au mécanisme ou au plancher. On vérifiera chaque semaine les boulons qui étaient desserrés afin de s'assurer qu'ils sont bien serrés.

3.7 Liste de vérification pré-départ

- ✓ Inspecter les conduites et les raccords à la recherche d'éventuels dommages ou contaminations. Nettoyer toutes les saletés et l'eau des raccords avant de brancher le système (s'il y a lieu).
- ✓ Inspecter le mécanisme pour détecter des fuites dans des raccords ou conduites et des dommages visibles.
- ✓ Ouvrir les portes du camion ou de la remorque et inspecter le plancher afin de détecter des dommages éventuels. Inspecter le plancher à l'arrière du camion ou de la remorque pour détecter d'éventuelles lattes lâches ou pliées.
- ✓ Brancher les connecteurs hydrauliques (s'il y a lieu). Faire fonctionner le plancher et détecter les fuites éventuelles. Tester le fonctionnement correct de la commande On/Off. Tester le fonctionnement correct de la commande charger/décharger.
- ✓ Si l'on observe des problèmes, il faudra les signaler le plus rapidement possible à l'atelier de maintenance.
- ✓ Sécuriser les portes du camion ou de la remorque et faire fonctionner le système.

En tant que conducteur, vous serez le premier à observer des dommages ou des problèmes de fonctionnement. Veuillez communiquer le plus rapidement possible toute question ou inquiétude éventuelle.

⚠ **ATTENTION : On pourra observer le système en marche afin de détecter des pannes, mais on ne devra JAMAIS toucher des parties mobiles ni essayer de faire des réglages sur l'installation pendant que le système de prise de force (PTO) / pompe est enclenché ou le déchargeur du *WALKING FLOOR*® est en service.**

⚠ **ATTENTION : N'essayez pas de faire des réglages ou des réparations sans consulter un technicien averti du service de maintenance de votre entreprise ou de KEITH (voir la section 5.4 Support technique pour les informations de contact.)**

3.8 Procédures normales d'exploitation

3.8.1 Commandes manuelles

⚠ DANGER : Les portes doivent TOUJOURS être complètement ouvertes ! Ne JAMAIS enclencher le déchargeur du *WALKING FLOOR*® lorsque les portes du camion/remorque sont fermées. Ceci pourrait provoquer une panne catastrophique du camion/remorque ainsi que de graves blessures ou même la mort.

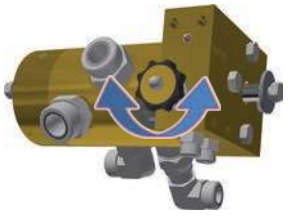
⚠ DANGER : Faire très attention lorsqu'on ouvre les portes. Les matériaux peuvent avoir été compactés contre les portes et celles-ci peuvent s'ouvrir de façon violente et provoquer de graves blessures ou même la mort.

⚠ DANGER : Ne JAMAIS laisser quiconque se situer ou se déplacer dans la zone de déchargement du matériau, ni se placer sous la carrosserie du camion/remorque, ni entrer dans le camion/remorque pendant que le système est en marche. Ceci pourrait provoquer un ensevelissement, la perte d'un membre ou même la mort.

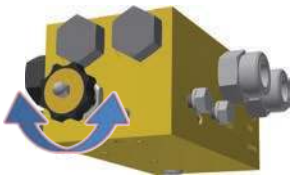
⚠ ATTENTION : NE JAMAIS laisser le camion sans surveillance pendant le déchargement.

1. Serrer le frein de stationnement du camion/remorque et suivre la liste de vérification pré-départ.
2. Inspecter les conduites hydrauliques et les raccords rapides pour détecter d'éventuelles contaminations ou dommages, puis connecter le plancher au kit hydraulique du camion.
3. Si le chargement est couvert par une bâche, retirer et ranger la bâche avant de mettre le plancher en marche.
4. Ouvrir à la main la ou les porte(s) arrière du camion/remorque et les sécuriser à l'aide des chaînes ou des anneaux prévus à cet effet.
5. Tourner le bouton de la vanne de réglage (voir figure ci-dessous) dans le sens voulu du déplacement du matériau (chargement/déchargement).

Vanne de réglage



Vanne marche/arrêt



6. Mettre le bouton de la vanne marche/arrêt en position OFF (voir figure ci-dessus). Il est situé entre les conduites de pression et de retour. Le plancher ne se mettra pas en marche ! **NOTE :** Le bouton de la vanne marche/arrêt est utilisée comme arrêt d'urgence.
7. Enclencher la prise de force (ne PAS élever le régime du moteur à partir du ralenti). Ceci permet à l'huile hydraulique de circuler dans la pompe et de chauffer avant de mettre en marche le plancher (idéalement à 80 °F [27 °C]).
8. Ouvrir complètement le couvercle à commande hydraulique et/ou la ou les porte(s) hydraulique(s) arrière du camion/remorque (si elles existent).
9. Mettre le bouton de la vanne marche/arrêt en position ON. **Le plancher commencera à se déplacer !**
10. Élever le régime du moteur du camion jusqu'à la valeur préétablie de sorte à atteindre le débit voulu à partir du kit hydraulique.
11. Pendant le déchargement, le matériau va s'empiler derrière le camion/remorque. Le déchargement s'arrêtera lorsque le tas de matériau atteindra une certaine hauteur. Réduire le régime du moteur et avancer le camion/remorque (le matériau recommencera à se décharger). Répéter l'opération jusqu'à ce que tout le matériau soit déchargé.
12. Lorsque le chargement/déchargement est terminé, mettre le moteur au ralenti et arrêter le plancher avec toutes les lattes en position avancée en plaçant la poignée de la vanne marche/arrêt en position complètement ouverte.

13. Ramener le système de balayage de KEITH® *WALKING FLOOR*® (si elle existe) à l'avant du camion/remorque.
14. Fermer et sécuriser la ou les porte(s) arrière du camion/remorque.
15. Désenclencher la prise de force.

ARRÊT DE SECOURS : En cas d'urgence, on peut arrêter le plancher de différentes façons :

- Désenclencher le système de prise de force / pompe.
- Actionner le bouton de la vanne marche/arrêt.

3.8.2 Marche/arrêt électrique, chargement/déchargement électrique – Télécommande sans fil

3.8.2.1. Émetteur de télécommande 4 canaux

⚠ **DANGER : Les portes doivent TOUJOURS être complètement ouvertes ! Ne JAMAIS enclencher le déchargeur du *WALKING FLOOR*® lorsque les portes du camion/remorque sont fermées. Ceci pourrait provoquer une panne catastrophique du camion/remorque ainsi que de graves blessures ou même la mort.**

⚠ **DANGER : Faire très attention lorsqu'on ouvre les portes. Les matériaux peuvent avoir été compactés contre les portes et celles-ci peuvent s'ouvrir de façon violente et provoquer de graves blessures ou même la mort.**

⚠ **DANGER : Ne JAMAIS laisser quiconque se situer ou se déplacer dans la zone de déchargement du matériau, ni se placer sous la carrosserie du camion/remorque, ni entrer dans le camion/remorque pendant que le système est en marche. Ceci pourrait provoquer un ensevelissement, la perte d'un membre ou même la mort.**

⚠ **ATTENTION : NE JAMAIS laisser le camion sans surveillance pendant le déchargement.**

1. Serrer le frein de stationnement du camion/remorque et suivre la liste de vérification pré-départ.
2. Inspecter les conduites hydrauliques et les raccords rapides pour détecter d'éventuelles contaminations ou dommages, puis connecter le plancher au kit hydraulique du camion.
3. Si le chargement est couvert par une bâche, retirer et ranger la bâche avant de mettre le plancher en marche.
4. Ouvrir à la main la ou les porte(s) arrière du camion/remorque et les sécuriser à l'aide des chaînes ou des anneaux prévus à cet effet.
5. Enclencher la prise de force (ne PAS élever le régime du moteur à partir du ralenti). Ceci permet à l'huile hydraulique de circuler dans la pompe et de chauffer avant de mettre en marche le plancher (idéalement à 27 °C [80 °F]).
6. Ouvrir complètement le couvercle à commande hydraulique et/ou la ou les porte(s) hydraulique(s) arrière du camion/remorque (si elles existent).
7. ALLUMER l'émetteur en utilisant l'interrupteur situé à l'arrière de l'émetteur de O à I.
8. Réactiver l'émetteur en appuyant sur les deux boutons A et B (Charger et Décharger) pendant 2 secondes, puis les relâcher. Le voyant LED central clignote lorsqu'il est activé et reste allumé lorsqu'il émet :

   Voyant d'état de l'émetteur :

   Vert : Batterie suffisante (passer à l'étape suivante)

   Rouge : Batterie faible. Requiert 3 piles alcalines AAA (1,5V).
   (Il se peut qu'il faille remplacer ou recharger les piles avant de continuer)

9. L'émetteur est prêt désormais à l'emploi.

   DÉCHARGER - Continu : appuyer et relâcher le bouton «DÉCHARGER» de l'émetteur. Le plancher continuera de se déplacer jusqu'à ce qu'on appuie à nouveau sur le bouton «DÉCHARGER».

   CHARGER - Momentané : appuyer et maintenir la pression sur le bouton «CHARGER» de l'émetteur. Le plancher continuera de se déplacer jusqu'à ce que ce bouton soit relâché.

   ENTRÉE/OUVERTURE - SORTIE/FERMETURE - Momentané : Ces boutons peuvent être utilisés pour d'autres fonctions comme le retrait d'un système de balayage de KEITH® *WALKING FLOOR*® . En appuyant sur l'un de ces boutons et en le maintenant enfoncé, la fonction est activée jusqu'à ce qu'on relâche le bouton.

10. Élever le régime du moteur du camion jusqu'à la valeur préétablie de sorte à atteindre le débit voulu à partir du kit hydraulique.

11. Pendant le déchargement, le matériau va s'empiler derrière le camion/remorque. Le déchargement s'arrêtera lorsque le tas de matériau atteindra une certaine hauteur. Réduire le régime du moteur et avancer le camion/remorque (le matériau recommencera à se décharger). Répéter l'opération jusqu'à ce que tout le matériau soit déchargé.
12. Lorsque le chargement/déchargement est terminé, mettre le moteur au ralenti et arrêter le plancher avec toutes les lattes en position avancée.
13. Ramener le système de balayage de KEITH® *WALKING FLOOR*® (si elle existe) à l'avant du camion/remorque.
14. Fermer et sécuriser la ou les porte(s) arrière du camion/remorque.
15. Éteindre l'émetteur à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière de l'émetteur de I à O.
16. Désenclencher la prise de force.

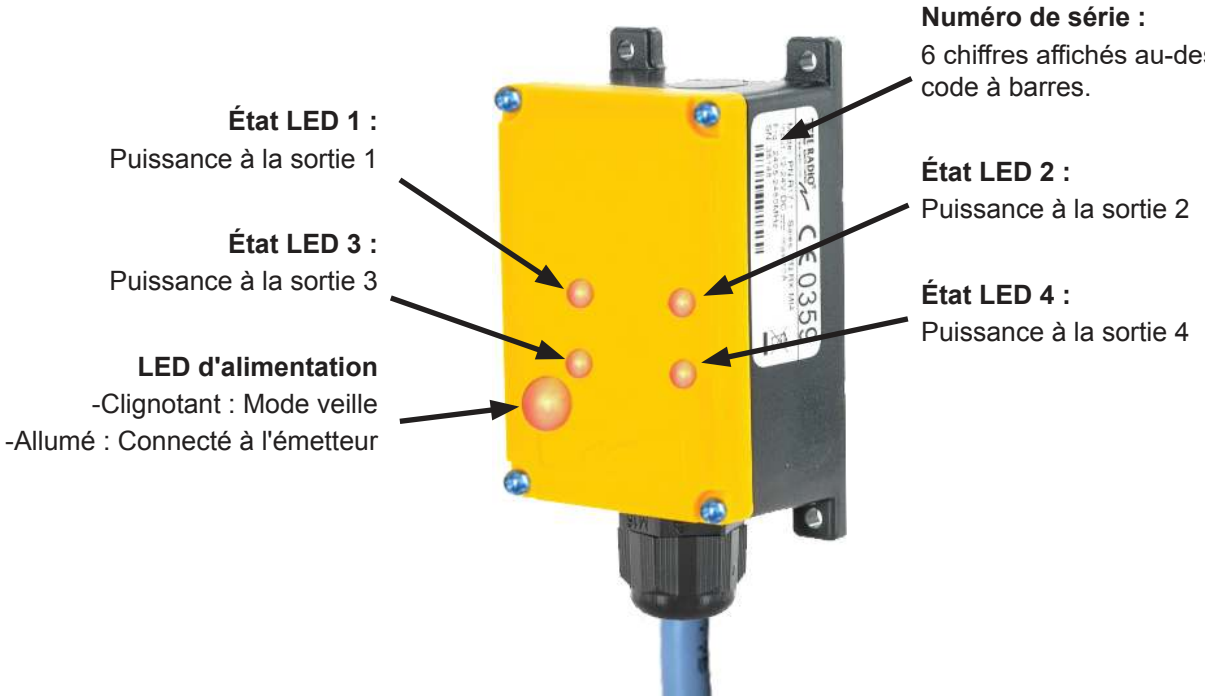
ARRÊT DE SECOURS : En cas d'urgence, on peut arrêter le plancher de différentes façons :

- ÉTEINDRE l'interrupteur situé à l'arrière de l'émetteur de I à O.
- Désenclencher la prise de force.
- Couper l'alimentation électrique du récepteur.
- Appuyer manuellement sur la vanne marche/arrêt.

REMARQUE IMPORTANTE : La télécommande sans fil KEITH possède quelques fonctions intégrées :

- Le plancher cesse automatiquement de se déplacer si le signal continu entre l'émetteur et le récepteur n'est pas détecté.
- La télécommande sans fil s'éteint automatiquement après 10 minutes si l'on n'a appuyé sur aucun bouton. Ceci provoquera également l'immobilisation du plancher.

3.8.2.2. Récepteur de télécommande 4 canaux



Les LED ne sont pas visibles, mais la lumière brille à travers le couvercle jaune.

3.8.3 Marche/arrêt électrique, chargement/déchargement électrique – Télécommande par câble

⚠ DANGER : Les portes doivent TOUJOURS être complètement ouvertes ! Ne JAMAIS enclencher le déchargeur du *WALKING FLOOR*® lorsque les portes du camion/remorque sont fermées. Ceci pourrait provoquer une panne catastrophique du camion/remorque ainsi que de graves blessures ou même la mort.

⚠ DANGER : Faire très attention lorsqu'on ouvre les portes. Les matériaux peuvent avoir été compactés contre les portes et celles-ci peuvent s'ouvrir de façon violente et provoquer de graves blessures ou même la mort.

⚠ DANGER : Ne JAMAIS laisser quiconque se situer ou se déplacer dans la zone de déchargement du matériau, ni se placer sous la carrosserie du camion/remorque, ni entrer dans le camion/remorque pendant que le système est en marche. Ceci pourrait provoquer un ensevelissement, la perte d'un membre ou même la mort.

⚠ ATTENTION : NE JAMAIS laisser le camion sans surveillance pendant le déchargement.

1. Serrer le frein de stationnement du camion/remorque et suivre la liste de vérification pré-départ.
2. Inspecter les conduites hydrauliques et les raccords rapides pour détecter d'éventuelles contaminations ou dommages, puis connecter le plancher au kit hydraulique du camion.
3. Si le chargement est couvert par une bâche, retirer et ranger la bâche avant de mettre le plancher en marche.
4. Ouvrir à la main la ou les porte(s) arrière du camion/remorque et les sécuriser à l'aide des chaînes ou des anneaux prévus à cet effet.
5. Enclencher la prise de force (ne PAS élever le régime du moteur à partir du ralenti). Ceci permet à l'huile hydraulique de circuler dans la pompe et de chauffer avant de mettre en marche le plancher (idéalement à 27 °C [80 °F]).
6. Ouvrir complètement le couvercle à commande hydraulique et/ou la ou les porte(s) hydraulique(s) arrière du camion/remorque (si elles existent).
7. Brancher le câble dans la prise du boîtier de commande.
8. Mettre sous tension pour pouvoir utiliser la télécommande par câble (s'il y a lieu)
9. Allumer la télécommande en tournant le bouton EMS dans le sens horaire pour désactiver le bouton EMS (arrêt d'urgence). (Le bouton retournera à sa position originale).
10. La télécommande est prête à l'emploi.

<u>DÉCHARGER – Continu :</u> Tourner à droite l'interrupteur noir sur la commande et relâcher. Le plancher continuera de se déplacer jusqu'à ce que l'on remette n'importe quel bouton sur la position du milieu ou que l'on appuie sur l'EMS.

<u>CHARGER – Momentané :</u> Tourner à gauche l'interrupteur noir sur la commande et le maintenir dans cette position. Le plancher continuera de se déplacer jusqu'à ce que ce bouton soit relâché.

11. Élever le régime du moteur du camion jusqu'à la valeur préétablie de sorte à atteindre le débit voulu à partir du kit hydraulique.
12. Pendant le déchargement, le matériau va s'empiler derrière le camion/remorque. Le déchargement s'arrêtera lorsque le tas de matériau atteindra une certaine hauteur. Réduire le régime du moteur et avancer le camion/remorque (le matériau recommencera à se décharger). Répéter l'opération jusqu'à ce que tout le matériau soit déchargé.
13. Lorsque le chargement/déchargement est terminé, mettre le moteur au ralenti et arrêter le plancher avec toutes les lattes en position avancée.
14. Ramener le système de balayage de KEITH® *WALKING FLOOR*® (si elle existe) à l'avant du camion/remorque.

15. Fermer et sécuriser la ou les porte(s) arrière du camion/remorque.
16. Couper l'alimentation électrique de la télécommande par câble en appuyant sur le bouton EMS.
17. Débrancher le câble de la prise du boîtier de commande.
18. Désenclencher la prise de force.

ARRÊT DE SECOURS : En cas d'urgence, on peut arrêter le plancher de différentes façons :

- Appuyer sur le bouton rouge EMS (arrêt d'urgence) situé sur la télécommande par câble.
- Désenclencher le système de prise de force / pompe.
- Appuyer manuellement sur la vanne marche/arrêt.

3.8.4 Contrôle manuel des commandes électriques

⚠ **DANGER : Les portes doivent TOUJOURS être complètement ouvertes ! Ne JAMAIS enclencher le déchargeur du *WALKING FLOOR*® lorsque les portes du camion/remorque sont fermées. Ceci pourrait provoquer une panne catastrophique du camion/remorque ainsi que de graves blessures ou même la mort.**

⚠ **DANGER : Faire très attention lorsqu'on ouvre les portes. Les matériaux peuvent avoir été compactés contre les portes et celles-ci peuvent s'ouvrir de façon violente et provoquer de graves blessures ou même la mort.**

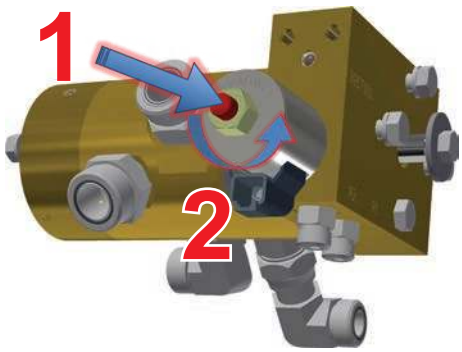
⚠ **DANGER : Ne JAMAIS laisser quiconque se situer ou se déplacer dans la zone de déchargement du matériau, ni se placer sous la carrosserie du camion/remorque, ni entrer dans le camion/remorque pendant que le système est en marche. Ceci pourrait provoquer un ensevelissement, la perte d'un membre ou même la mort.**

⚠ **ATTENTION : NE JAMAIS laisser le camion sans surveillance pendant le déchargement.**

En cas de défaillance du système électrique ou de perte de la télécommande, les soupapes électriques peuvent fonctionner si l'on active le contrôle manuel prévu à cet effet.

1. Serrer le frein de stationnement du camion/remorque et suivre la liste de vérification pré-départ.
2. Inspecter les conduites hydrauliques et les raccords rapides pour détecter d'éventuelles contaminations ou dommages, puis connecter le plancher au kit hydraulique du camion.
3. Si le chargement est couvert par une bâche, retirer et ranger la bâche avant de mettre le plancher en marche.
4. Ouvrir à la main la ou les porte(s) arrière du camion/remorque et les sécuriser à l'aide des chaînes ou des anneaux prévus à cet effet.
5. Déterminer si le plancher est en mode chargement ou déchargement. Si le plancher ne se trouve pas dans le mode souhaité : (1) Enfoncer le bouton rouge et (2) le tourner d'un demi-tour. (3) Relâcher le bouton rouge. **NOTE :** Après avoir utilisé le système, remettre le bouton rouge (solénoïde) en position de défaut.

Contrôle manuel – Vanne de réglage (solénoïde)



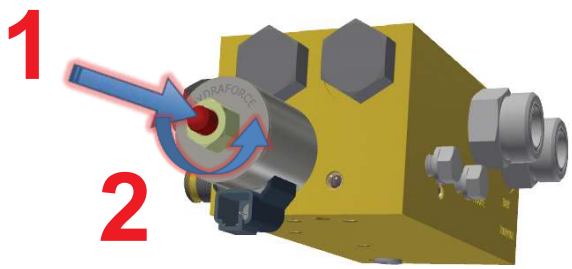
Bouton rouge

Sens horaire enfoncé = déchargement (par défaut)

Sens anti-horaire relâché = chargement

6. S’assurer que la vanne marche/arrêt se trouve en position OFF de sorte que le plancher ne se mettra pas en marche. (Voir page suivante). La position par défaut est OFF. La vanne marche/arrêt est située entre les conduites de pression et de retour. **NOTE:** La vanne marche/arrêt est utilisée comme arrêt d’urgence.
7. Enclencher la prise de force (ne PAS élever le régime du moteur à partir du ralenti). Ceci permet à l'huile hydraulique de circuler dans la pompe et de chauffer avant de mettre en marche le plancher (idéalement à 80 °F [27 °C]).
8. Ouvrir complètement le couvercle à commande hydraulique et/ou la ou les porte(s) hydraulique(s) arrière du camion/remorque (si elles existent).
9. Pour activer le plancher : (1) Enfoncer le bouton rouge et (2) le tourner d'un demi-tour dans le sens anti-horaire. (3) Relâcher le bouton rouge et il retournera à sa position originale. Le plancher commencera à se déplacer ! (Après avoir utilisé le système, remettre le bouton (solénoïde) On/Off rouge en position de défaut).

Contrôle manuel – Vanne marche/arrêt (solénoïde)



Bouton rouge

CW Enfoncé = Off (Défaut)

Sens anti-horaire relâché = On

NOTE : Le plancher peut être arrêté en remettant le bouton rouge dans sa position originale.

10. Élever le régime du moteur du camion jusqu'à la valeur préétablie de sorte à atteindre le débit voulu à partir du kit hydraulique.
11. Pendant le déchargement, le matériau va s'empiler derrière le camion/remorque. Le déchargement s'arrêtera lorsque le tas de matériau atteindra une certaine hauteur. Réduire le régime du moteur et avancer le camion/remorque (le matériau recommencera à se décharger). Répéter l'opération jusqu'à ce que tout le matériau soit déchargé.
12. Lorsque le chargement/déchargement est terminé, mettre le moteur au ralenti et arrêter le plancher avec toutes les lattes en position avancée en remettant la poignée rouge ou le bouton rouge sur la vanne marche/arrêt dans sa position originale.
13. Ramener le système de balayage de KEITH® *WALKING FLOOR*® (si elle existe) à l’avant du camion/remorque.
14. Fermer et sécuriser la ou les porte(s) arrière du camion/remorque.
15. Désenclencher la prise de force.

4.0 Maintenance

⚠ **DANGER : Les forces extrêmes exercées par le plancher pendant le fonctionnement peuvent provoquer des dommages à l'équipement et occasionner de graves blessures ou même la mort. Il faut toujours suivre les procédures de verrouillage et étiquetage. Couper le système de prise de force (PTO) / pompe et mettre manuellement la vanne marche/arrêt sur OFF pendant les travaux de maintenance et/ou service.**

4.1 Pratiques visant à prolonger la durée de vie

- Suivre les procédures de démarrage dans la section Fonctionnement de ce manuel.
- Utiliser de l'huile propre, non contaminée.
- Inspecter régulièrement le système à la recherche d'éventuels boulons desserrés. Le manque de serrage des boulons de bride de vérin et des boulons de plancher constitue la cause la plus habituelle des graves dommages occasionnés au mécanisme ou au plancher.
- Connaître les pressions auxquelles le système fonctionne d'habitude (avec et sans chargements). Une pression accrue peut indiquer d'éventuels problèmes.

4.2 Maintenance préventive

4.2.1 Entretien mensuel (25 heures de fonctionnement)

- Examiner le système pour détecter d'éventuelles fuites hydrauliques.
- Vérifier la température de service. Aucun composant ne doit dépasser une température de 60 °C [140 ºF] pendant que le système est en marche.
- Serrez les boulons de bride de vérin et les boulons de plancher. (Voir la section 4.3 Maintenance pour les valeurs spéciales et les instructions.) On vérifiera chaque semaine les boulons qui étaient desserrés afin de s'assurer qu'ils sont bien serrés.
- Nettoyer à pression le mécanisme, le sous-plancher et les lattes (si possible, quatre fois par an et obligatoire au moins deux fois par an).

4.2.2 Entretien après 6 mois (150 heures de fonctionnement)

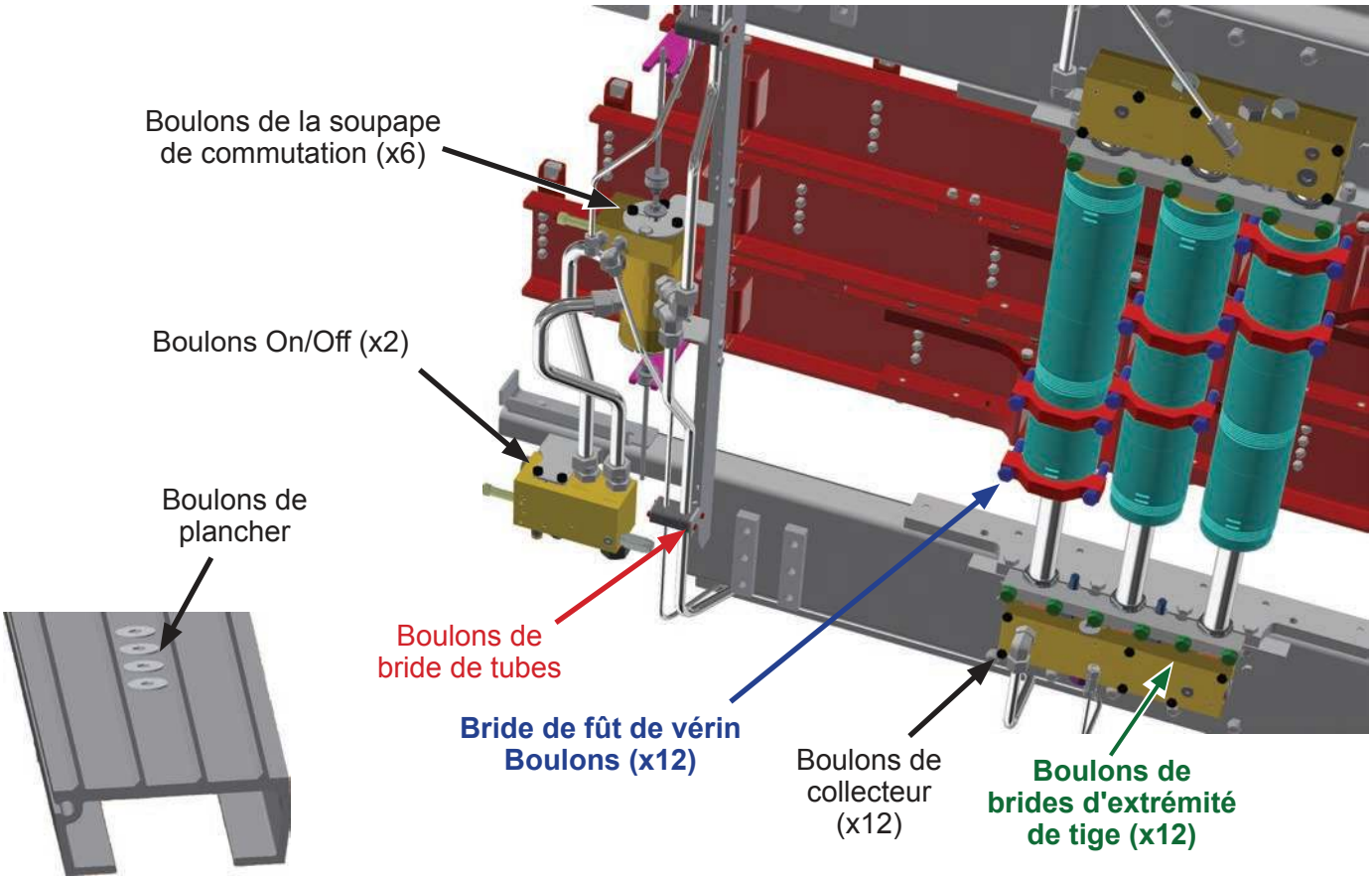
- Remplacer les filtres à huile.
- Réaliser un bref cycle du système dans les deux sens et observer pour s'assurer qu'il fonctionne correctement. Ne PAS laisser se compacter du matériau contre l'avant du camion ou contre les portes arrière.
- Examiner l'usure des paliers de support, les patins d'usure, les tubes et les aiguilles des traverses. (voir la section 4.4. Schéma des pièces des pièces d'usure des traverses). Remplacer les pièces si c'est nécessaire.
- Examiner les paliers et joints du plancher afin de détecter une éventuelle usure excessive (en particulier au-dessus des pneus). (Voir la section 4.5 Schémas des pièces d'usure du plancher). Remplacer les pièces si c'est nécessaire.
- Examiner l'usure des lattes du plancher. Si l'extrémité de déversement des lattes présente une usure de plus de 75 % de l'épaisseur originale, retourner toutes les lattes du plancher pour prolonger la durée de vie du plancher. Si le plancher a déjà été retourné, contacter KEITH pour remplacer les lattes.

4.3 Exigences de couples de serrage

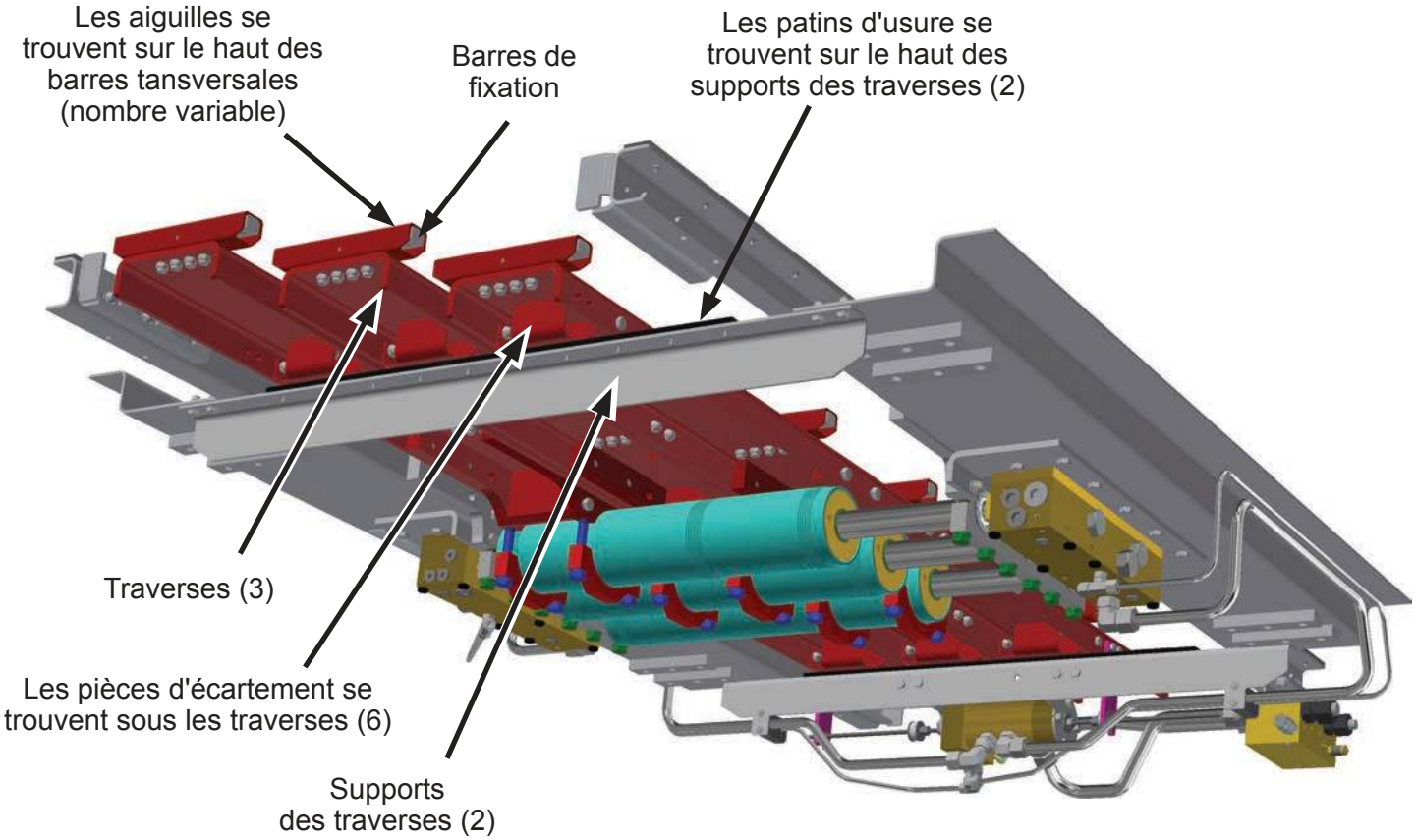
Description	Dimension	Quantité	Valeurs de couple
Boulons de bride de tubes	M6 CL8.8 HCS	Variable	Serrés
Boulons On/Off	M10 CLR10.9 HCS	2	61 N·m [45 pieds-livres]
Boulons de collecteur	M10 CL10.9 HCS	6 par collecteur	61 N·m [45 pieds-livres]
Boulons de la soupape de commutation	M10 CL10.9 HCS	6	61 N·m [45 pieds-livres]
* Boulons de brides de fûts de vérin (Loctite rouge 263 nécessaire)	M16 CL10.9 HCS	2 par bride	183 N·m Max** [135 pieds-livres] max**
* Boulons de brides d'extrémité de tige (Loctite bleu 243 nécessaire)	M16 CL10.9 HCS	6 par bride de tige	244 N·m [180 pieds-livres]
* Boulons de plancher (tête plate) (Loctite rouge 263 nécessaire)	M12 CL10.9 FHCS (90°)	Variable	113 N·m [83 pieds-livres]

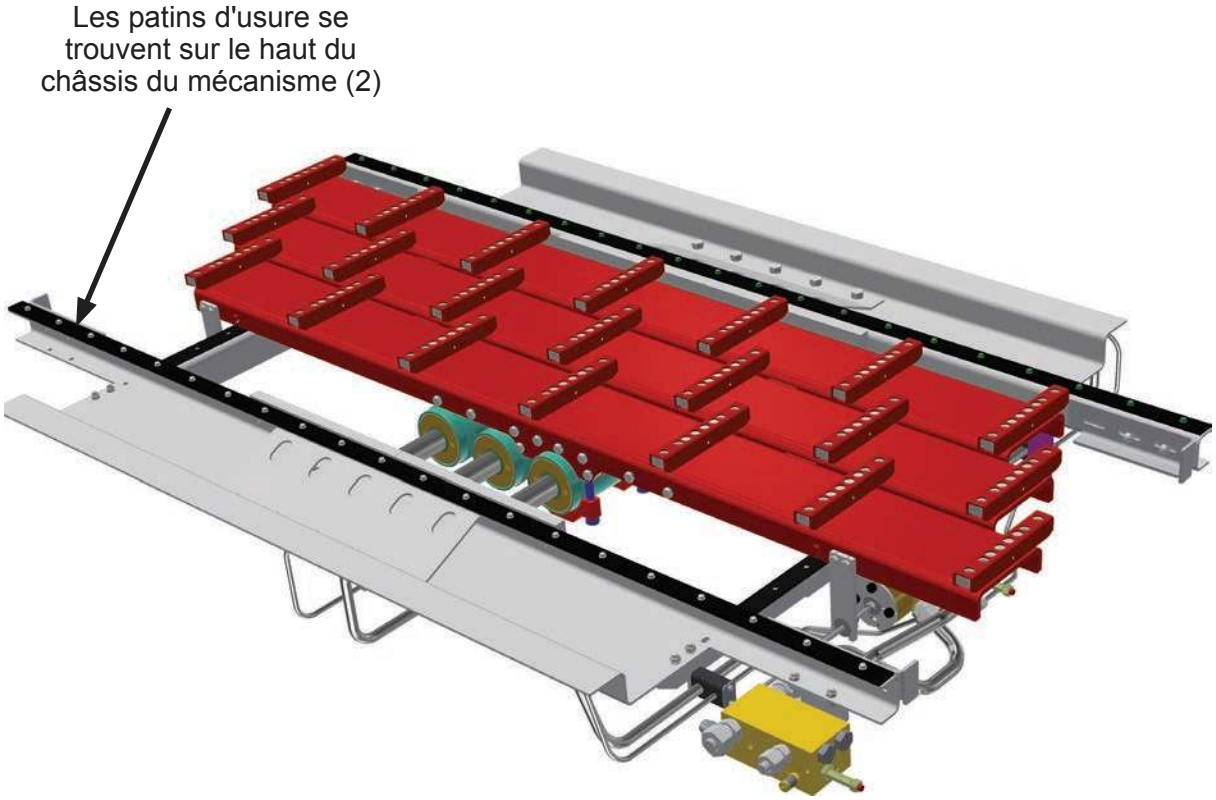
* Les boulons installés en utilisant un frein filet doivent être vérifiés en prenant une valeur qui sera inférieure de 7 N·m [5 pieds-livres] à la valeur indiquée plus haut. Si le boulon bouge, il faudra le retirer, le nettoyer, appliquer du loctite neuf sur les filets et le serrer à la valeur exacte indiquée.

** Un serrage excessif des boulons de bride de vérin peut déformer le fût et empêcher le système de fonctionner normalement.



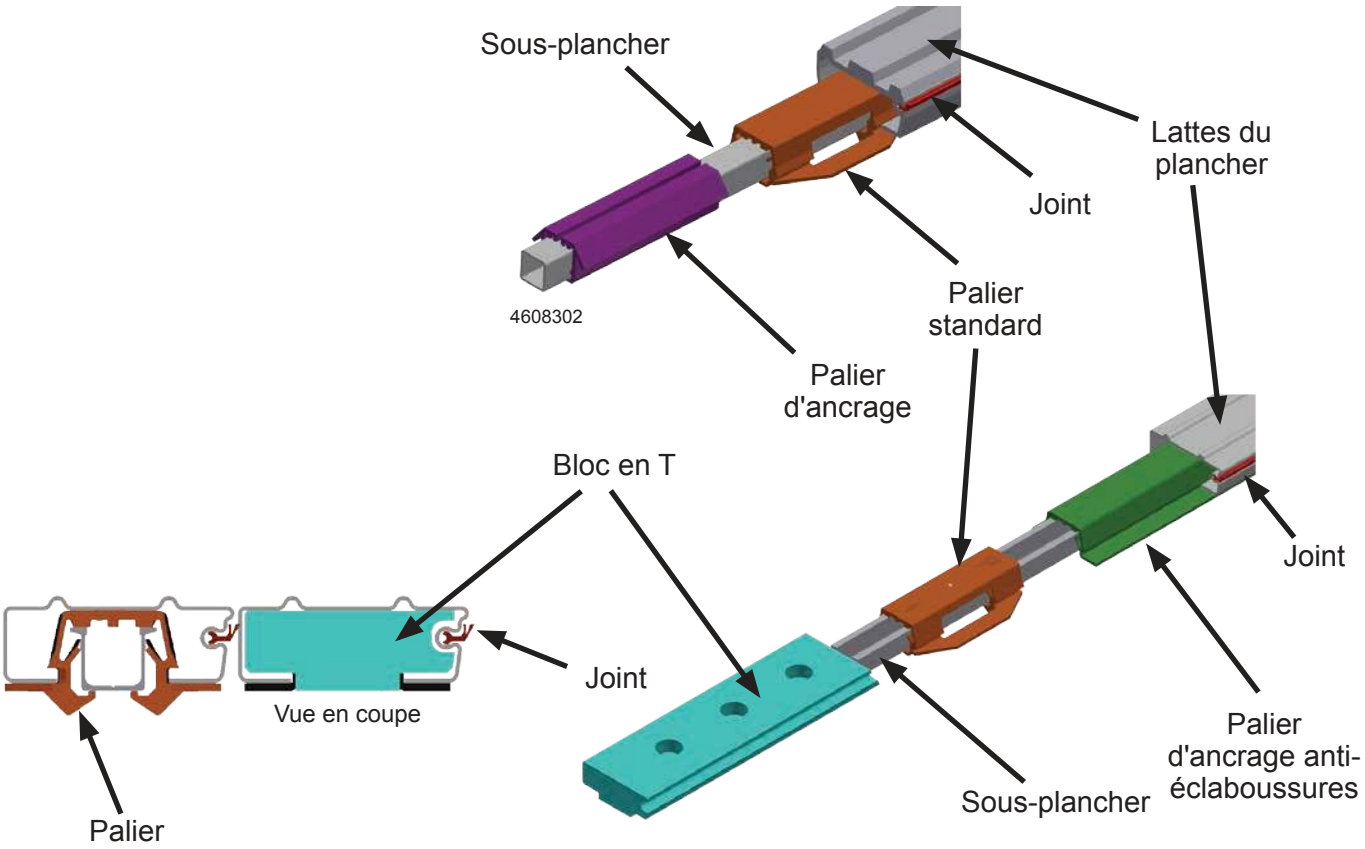
4.4 Schéma des pièces d'usure des traverses





4.5 Schémas des pièces d'usure du plancher

Paliers et joints d'usure du plancher *



* Ces images sont reproduites à titre illustratif avec des couleurs qui ont été modifiées pour plus de clarté.
Le type et la quantité de paliers et de joints d'usure varient selon chaque conception.
Les paliers et joints d'usure ne sont pas métalliques et se déplacent sur toute la longueur du plancher.
(Ils ont été conçus de sorte à être remplacés afin de prolonger la durée de vie du plancher).

10005601

5.0 Diagnostic des défaillances

5.1 Liste de vérification

Nous vous invitons à faire les vérifications suivantes avant de demander l'assistance technique de KEITH :

- ✓ Kit hydraulique : Est-ce que votre système complet de kit hydraulique est bien conforme aux exigences de la section 2.2. Spécifications de ce manuel ? (Des informations complémentaires sur le kit hydraulique sont disponibles sur notre site web).
- ✓ Tuyauterie : Est-ce que votre système complet est bien conforme à la section 2.3 Schéma de raccordement du plancher au kit hydraulique indiqué dans la section Spécifications de ce manuel ?
- ✓ Connexions : Inspecter les raccords rapides sur les conduites hydrauliques afin de détecter d'éventuels dommages ou contaminations. Est-ce que les raccords rapides des lignes de pression et des conduites de retour ont les dimensions et formats corrects ? Sont-ils attachés de façon sécurisée entre le kit hydraulique et le plancher, et sont-ils connectés pression sur pression et retour sur retour ?
- ✓ Pompe : est-elle conforme aux exigences minimales indiquées dans la section 2.2 Spécifications ?
- ✓ Soupape de sécurité : est-elle réglée selon les exigences de la section 2.2 Spécifications ?
- ✓ Huile : est-ce que le réservoir d'huile est plein ?
- ✓ Prise de force : est-ce que la prise de force est enclenchée ?
- ✓ Vanne marche/arrêt: Est-ce que le bouton de la vanne marche/arrêt est tourné à fond ?
- ✓ Vanne de réglage manuelle : Est-ce que la vanne de réglage est bien mise dans la position appropriée (Charger/Décharger) ?
- ✓ Fonctionnement électrique : Y a-t-il une tension suffisante ? Est-ce que le bouton d'arrêt d'urgence est désactivé ?

5.2 Problème / Solution – Diagnostic des défaillances

Problème :	**Le cycle commence, puis le plancher s'arrête.**
Problème spécifique :	La première traverse (nº 1) avance vers l'avant du véhicule, la deuxième (nº 2) avance vers l'avant, la troisième (nº 3) avance vers l'avant, puis le système s'arrête.
Cause possible :	La soupape de commutation ne fonctionne pas correctement.
Solution :	Les écrous de la tige filetée situés au côté de déchargement de la tige filetée ne sont pas correctement réglés. Séparer les deux écrous et ajuster vers l'arrière du véhicule. Reverrouiller ensemble les écrous.
Problème spécifique :	Tous les vérins se déplacent vers l'arrière du véhicule, puis le système s'arrête.
Cause possible nº 1 :	La soupape de commutation ne fonctionne pas correctement.
Solution :	Les écrous de la tige filetée situés à l'extrémité avant de la tige filetée ne sont pas correctement ajustés. Séparer les deux écrous et ajuster vers l'avant du véhicule. Reverrouiller ensemble les écrous.
Cause possible nº 2 :	Pression insuffisante.
Solution :	Vérifier la pression et, si nécessaire, régler la soupape de sécurité. Si le plancher s'arrête tout à fait à l'arrière et si la soupape de commutation s'est enclenchée, il se peut que la pression de l'huile ne soit pas assez élevée. Il faut moins de pression pour déplacer le chargement que pour tirer individuellement les lattes (1/3 à la fois) sous le chargement.
Problème spécifique :	Le plancher fonctionne parfaitement sans chargement ou avec un chargement léger, mais pas avec un chargement lourd.
Cause possible nº 1 :	Pression insuffisante.
Solution :	Vérifier la pression et, si nécessaire, régler la soupape de sécurité.
Cause possible nº 2 :	La soupape de commutation ne fonctionne pas correctement.
Solution :	Vérifier le serrage des écrous sur la tige filetée tel qu'indiqué plus haut.
Problème :	**Le mécanisme présente des cycles incorrects pendant le déchargement.**
Problème spécifique :	Les vérins nº 1 et nº 2 se déplacent ensemble vers l'avant du véhicule.
Cause possible :	Le clapet anti-retour situé à l'extrémité avant du vérin nº 1 est défectueux.
Solution :	Remplacer le clapet anti-retour.
Problème spécifique :	Les vérins nº 2 et nº 3 se déplacent ensemble vers l'avant du véhicule.
Cause possible :	Le clapet anti-retour situé à l'extrémité avant du vérin nº 2 est défectueux.

Solution :	Remplacer le clapet anti-retour.
Problème spécifique :	Tous les vérins se déplacent ensemble vers l'avant du véhicule.
Cause possible nº 1 :	La vanne à cartouche de chargement/déchargement est défectueuse.
Solution :	Remplacer la vanne à cartouche de chargement/déchargement.
Cause possible nº 2 :	Les clapets anti-retour situés à l'extrémité avant des vérins nº 1 et nº 2 sont défectueux.
Solution :	Remplacer les clapets anti-retour.
Problème :	**Le mécanisme présente des cycles incorrects pendant le chargement.**
Problème spécifique :	Les vérins nº 2 et nº 3 se déplacent ensemble vers l'arrière du véhicule.
Cause possible :	Le clapet anti-retour situé à l'extrémité arrière du vérin nº 3 est défectueux.
Solution :	Remplacer le clapet anti-retour.
Problème spécifique :	Les vérins nº 1 et nº 2 se déplacent ensemble vers l'arrière du véhicule.
Cause possible :	Le clapet anti-retour situé à l'extrémité arrière du vérin nº 2 est défectueux.
Solution :	Remplacer le clapet anti-retour.
Problème spécifique :	Tous les vérins se déplacent ensemble vers l'arrière du véhicule.
Cause possible nº 1 :	La vanne à cartouche de chargement/déchargement est défectueuse.
Solution :	Remplacer la vanne à cartouche de chargement/déchargement.
Cause possible nº 2 :	Les clapets anti-retour situés à l'extrémité arrière des vérins nº 2 et nº 3 sont défectueux.
Solution :	Remplacer les clapets anti-retour.

5.3 Réglages et remplacements

5.3.1 Réglage de la soupape de commutation

Consultez les informations et les vidéos dans la section Diagnostic des défaillances du Site web de KEITH

https://www.keithwalkingfloor.com/support/troubleshooting/

Outils nécessaires :

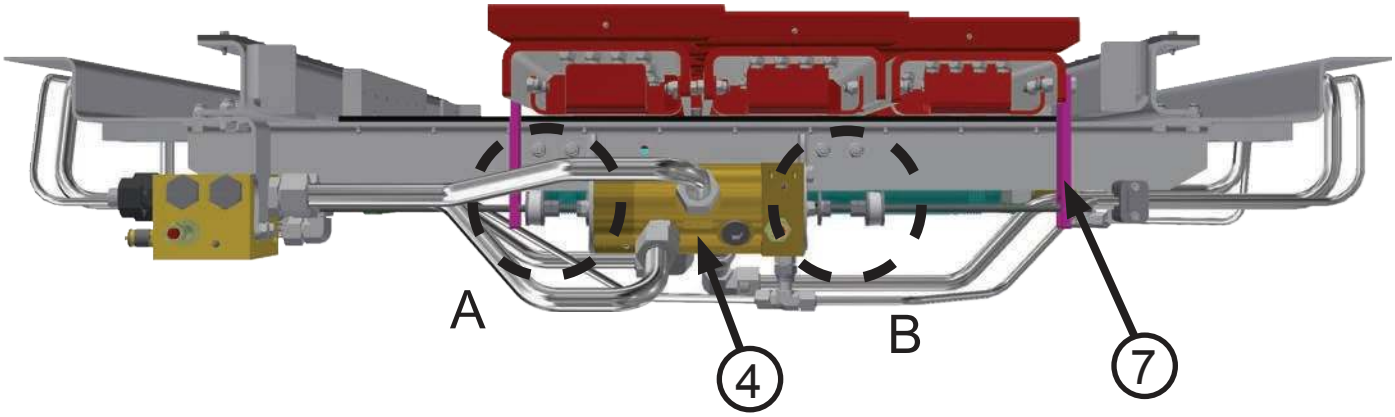
(2) clefs plates de 17 mm.

NOTE : Les soupapes de commutation sont souvent remplacées inutilement alors qu'il suffirait de les régler.

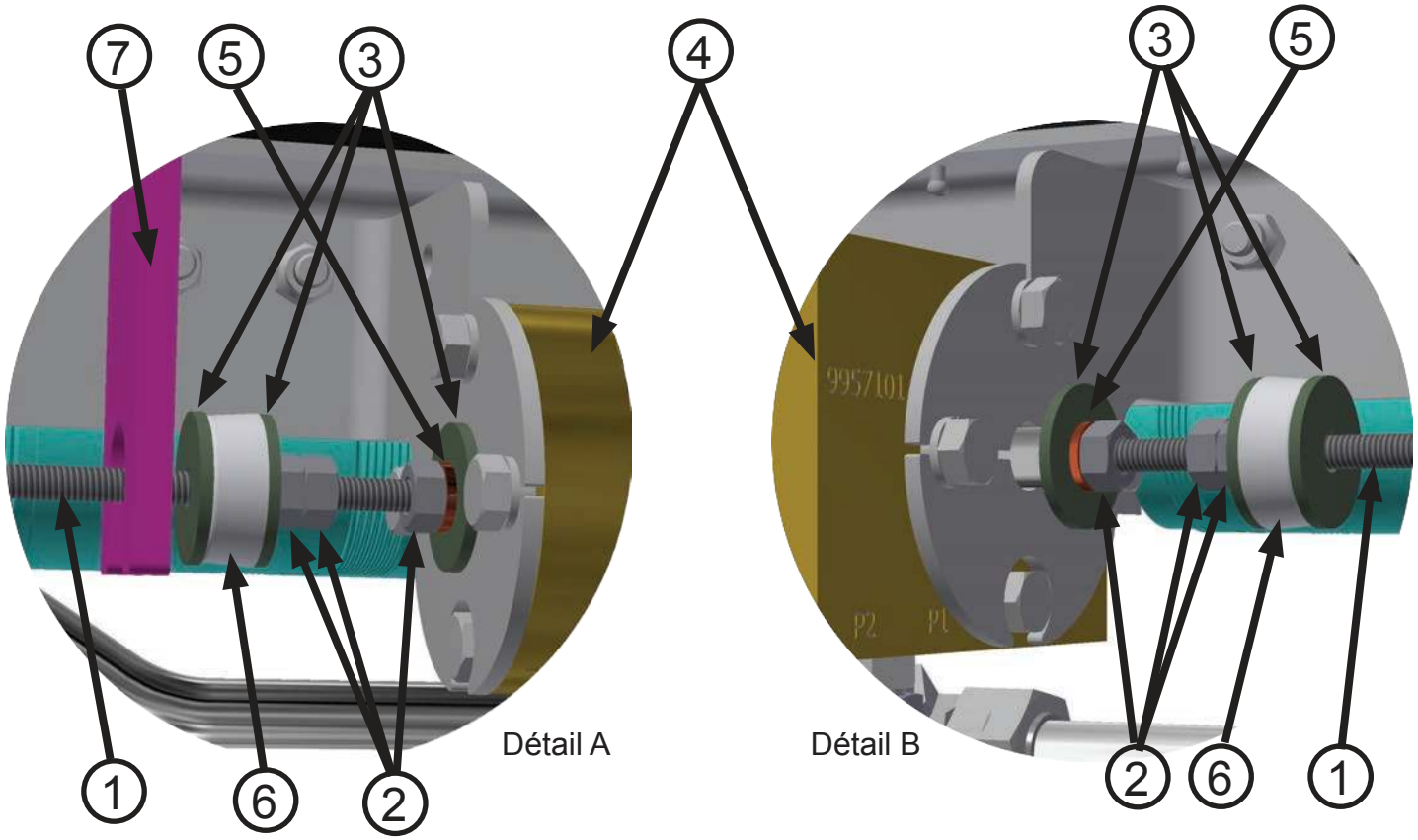
Elles doivent toujours être réglées en suvant les indications suivantes.

1. Utiliser les commandes électriques ou le bouton manuel de la vanne marche/arrêt (s'il existe) pour arrêter le mécanisme. Il se trouve à l'avant du mécanisme, en face des vérins hydrauliques. Tourner le bouton sur Off, ce qui permettra à l'huile hydraulique de contourner le mécanisme.
2. Desserrer les contre-écrous de 10 mm situés sur les tiges filetées à chaque extrémité de la soupape de commutation. Chaque tige filetée est munie de deux rondelles plates et d'un oeillet. Les contre-écrous de 10 mm sont situés entre la soupape de commutation et les rondelles plates. Après avoir desserré les écrous, les serrer vers la soupape de commutation. Cette action déréglera la soupape de commutation. Répéter le processus à l'autre extrémité de la soupape de commutation.
3. Démarrer le moteur du camion et enclencher la prise de force. Relâcher doucement l'embrayage. Mettre le bouton de la vanne marche/arrêt sur On. Le mécanisme se déplacera dans le sens du chargement ou déchargement. Le système se bloquera et sera sous haute pression lorsque les vérins atteindront l'extrémité de leur course. Tourner immédiatement le bouton de la vanne marche/arrêt sur Off. Ceci permettra à l'huile hydraulique de contourner le système. À ce stade, les vérins seront à leur course maximale.
4. Désenclencher la prise de force.
5. Pousser les tiges filetées dans la direction où les vérins sont comprimés. Faire glisser les rondelles et l'oeillet en caoutchouc vers la butée de vérin sur la traverse. Tourner les contre-écrous de 10 mm jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés contre les rondelles. Tourner encore une fois le premier écrou. Placer le second écrou contre le premier et les serrer ensemble en réglant les contre-écrous.
6. Enclencher la prise de force.
7. Tourner lentement le bouton de la vanne marche/arrêt sur On, ce qui déplacera les vérins hydrauliques dans la direction contraire. Laisser les vérins se déplacer jusqu'à ce qu'ils se bloquent. Tourner ensuite le bouton de la vanne marche/arrêt sur Off.
8. Désenclencher la prise de force.
9. Pousser les tiges filetées dans la direction où les vérins sont comprimés. Faire glisser les rondelles et l'oeillet en caoutchouc vers la butée de vérin sur l'autre traverse. Tourner les contre-écrous de 10 mm jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés contre les rondelles. Tourner encore une fois le premier écrou. Placer le second écrou contre le premier et les serrer ensemble en réglant les contre-écrous.
10. Le réglage de la soupape de commutation est terminé.

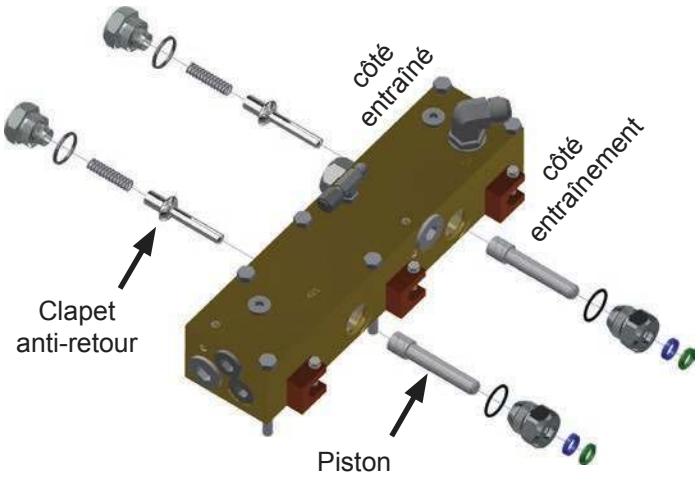
Schéma de réglage de la soupape de commutation



1. Tige filetée M10 (2)
2. Écrous M10 (6)
3. Rondelles plates M10 (6)
4. Assemblage de la vanne de réglage et inverseur
5. Rondelles de frein M10 (2)
6. Oeillet en caoutchouc de la soupape de commutation (2)
7. Butée de vérin



5.3.2 Remplacement du clapet anti-retour



Outils nécessaires :

(2) Douille d'entraînement de 38 mm [1-1/2”] x 12,5 mm [1/2”]
(1) Cliquet d'entraînement de 12,5 mm [1/2”]
(1) Petit aimant
(1) Lampe de poche
(1) Seau et chiffons

5.3.2.1. Retrait du clapet anti-retour

1. Retirer le vérin du clapet anti-retour pour le libérer.
2. Placer le seau sous le clapet anti-retour à remplacer.
3. Nettoyer la zone à l'aide d'un chiffon.
4. Retirer le clapet anti-retour (côté entraîné) à l'aide de la douille et du cliquet d'entraînement de 38 mm [1-1/2”].
5. Utiliser l'aimant pour retirer le ressort et le clapet anti-retour. Si nécessaire, pousser la tige du piston et la retirer du côté entraîné.
6. NOTE : Si les joints autour du bouchon d'extrémité du piston présentent des fuites et doivent être remplacés, il se peut que l'on doive déconnecter et retirer tout le collecteur du châssis du mécanisme.
7. Retirer l'assemblage du piston du clapet anti-retour (côté entraînement).
8. Retirer le piston hors du bouchon ainsi que le racleur et le joint de tige hors du bouchon.
9. Examiner les sièges du clapet à la recherche de dommages éventuels. Si nécessaire, utiliser la lampe de poche.

5.3.2.2. Installation du clapet anti-retour

1. S'assurer que toutes les surfaces sont propres.
2. Placer un nouveau joint torique sur le bouchon du piston et insérer le nouveau joint et le racleur de la tige.
3. Introduire le piston dans le bouchon et visser doucement l'assemblage dans le corps du collecteur (côté entraînement).
4. Introduire le clapet anti-retour (côté entraîné) et placer le ressort sur la tige du clapet anti-retour.
5. Placer un nouveau joint torique sur le bouchon du clapet anti-retour.
6. Placer le bouchon du clapet anti-retour sur le ressort et le visser doucement dans le corps du collecteur.
7. Faire attention à ne pas déformer les filets, ce qui occasionnerait des fuites permanentes dans le collecteur, et serrer les bouchons à 24 Nm [18 livres-pieds]. **NE PAS SERRER TROP FORT** !
8. Faire fonctionner le plancher et détecter des fuites éventuelles.

5.3.3 Remplacement d'un vérin

Outils nécessaires :

(1) Douille d'entraînement de 6 mm x 10 mm [3/8”]
(1) Cliquet d'entraînement de 10 mm [3/8”]
(1) Douille d'entraînement de 24 mm [15/16”] x 12,5 mm [1/2”]
(1) Visseuse à chocs de 12,5 mm [1/2"]
(1) Manchon de 152 mm [6"] x 12,5 mm [1/2"]
(1) Clef dynamométrique de 12,5 mm [1/2"]
(1) Clef plate de 24 mm [15/16”]
(1) Barre-levier
(1) Maillet en caoutchouc
(1) Seau et chiffons

5.3.3.1. Retrait d'un vérin :

Nettoyer la zone à l'aide de chiffons et placer un seau sous le(s) vérin(s) à remplacer.

1. Placer toutes les traverses à mi-course, si possible.
2. Retirer le boulon M6 et le verrouillage du connecteur à l'aide de la douille de 6 mm x 10 mm [3/8”] et du cliquet de 10 mm [3/8”], puis déplacer le connecteur tige-collecteur le plus près possible de l'écrou de la tige en utilisant la barre-levier (voir figure page suivante).
3. Retirer les (6) boulons de bride de tige de chaque extrémité des vérins à l'aide de la douille de 24 mm [15/16”] x12,5 mm [1/2”] et de la visseuse à chocs de 12,5 mm [1/2”].
4. Retirer les boulons de bride des vérins à l'aide de la douille de 24 mm [15/16”] x 12,5 mm [1/2”] et de la visseuse à chocs de 12,5 mm [1/2”].

⚠ **ATTENTION : Le vérin, qui pèse 32-35 kg [70-75 livres], risque de tomber s'il n'est pas correctement soutenu. Il faut être très prudent au moment de retirer les boulons.**

5.3.3.2. Installation d'un vérin :

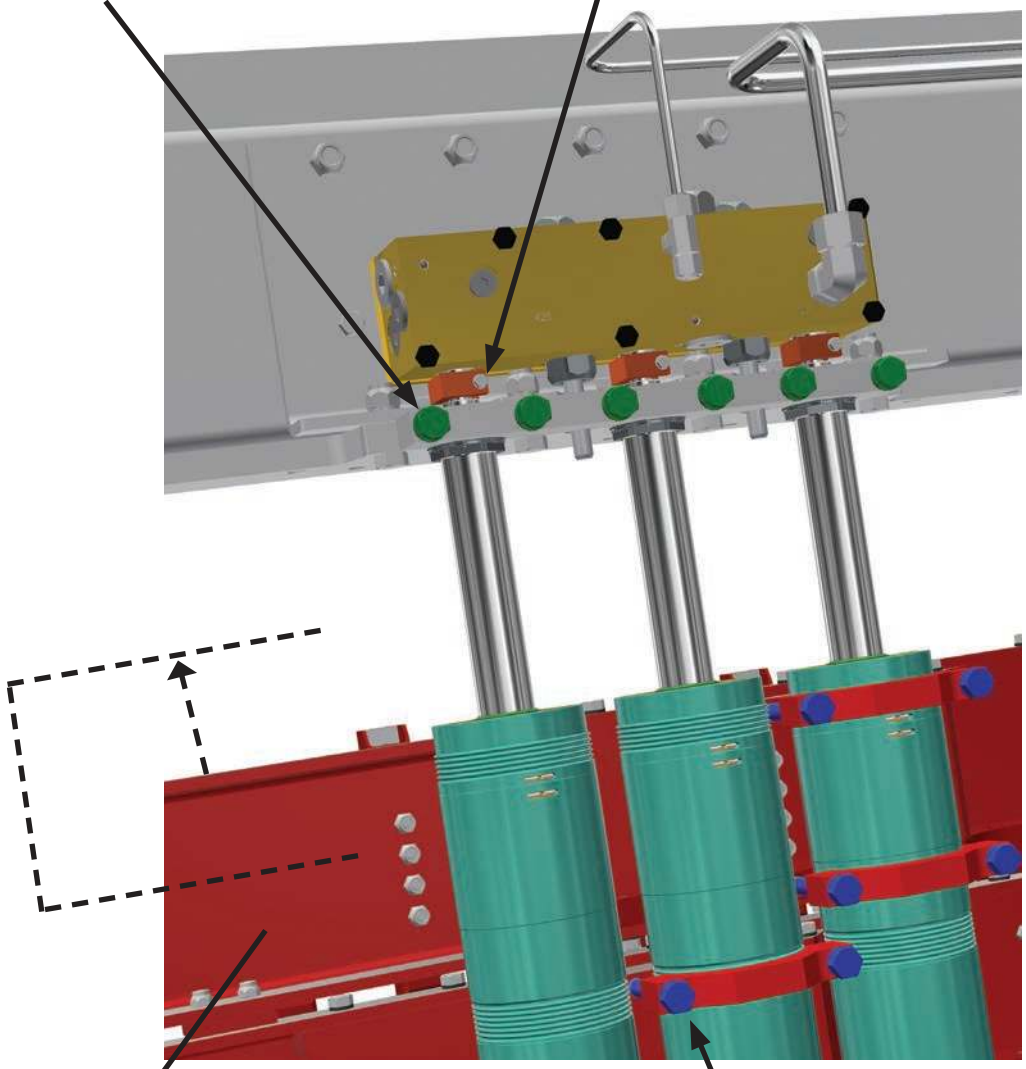
S'assurer que toutes les surfaces sont propres et placer un seau sous le(s) vérin(s) à remplacer.

1. Poser les deux brides de tige en utilisant à chaque fois (1) boulon de bride de fût M16 x 120 mm pour faire un berceau qui servira à soutenir le vérin pendant qu'on ajuste la position du fût et l'écrou de la tige.
2. Réinstaller les connecteurs tige-collecteur et les joints toriques dans les deux extrémités de la tige de vérin. Poser le vérin en travers des brides de tige en orientant l'écrou de tige fixe (sans rainures) vers l'arrière de la remorque. Lever d'abord la bride de tige vers l'arrière de la remorque et visser sans serrer (1) boulon M16 x 80 mm avec une rondelle de frein dans la bride de tige sur le côté opposé de la tige. Retirer le boulon M16 X 120 mm et le remplacer par un boulon M16 X 80 mm avec rondelle de frein et visser sans serrer de sorte que les rainures s'ajustent entre elles, mais que l'on puisse encore bouger l'extrémité avant du vérin vers le haut et vers le bas pour ajuster la position du fût et l'écrou de la tige.
3. Lever l'avant du vérin pour vérifier l'alignement du fût et l'écrou réglable de la tige. Déplace le fût du vérin à l'aide d'un maillet en caoutchouc jusqu'à ce que les rainures s'alignent sur celles du fût de vérin. Tourner l'écrou réglable de la tige pour aligner ses rainures sur celles de la bride de la tige. Les rainures doivent coïncider parfaitement. Serrer le boulon M16 X 80 mm avec une rondelle de frein et remplacer le boulon M16 X 120 mm par un boulon M16 X 80 mm. Installer les brides de fût à l'aide de boulons M16 X 120 mm. Serrer les boulons selon les valeurs de couples de serrage indiquées dans la section Maintenance.
4. Faire fonctionner le plancher et détecter des fuites éventuelles.

Retrait d'un vérin

Étape nº 3
Retirer (6) boulons de bride de tige de 16 mm de chaque extrémité des vérins à l'aide de la douille de 24 mm [15/16”] et de la visseuse à chocs de 12,5 mm [1/2”].

Étape nº 2
Retirer le connecteur tige-collecteur et déplacer le connecteur le plus près possible de l'écrou de la tige.

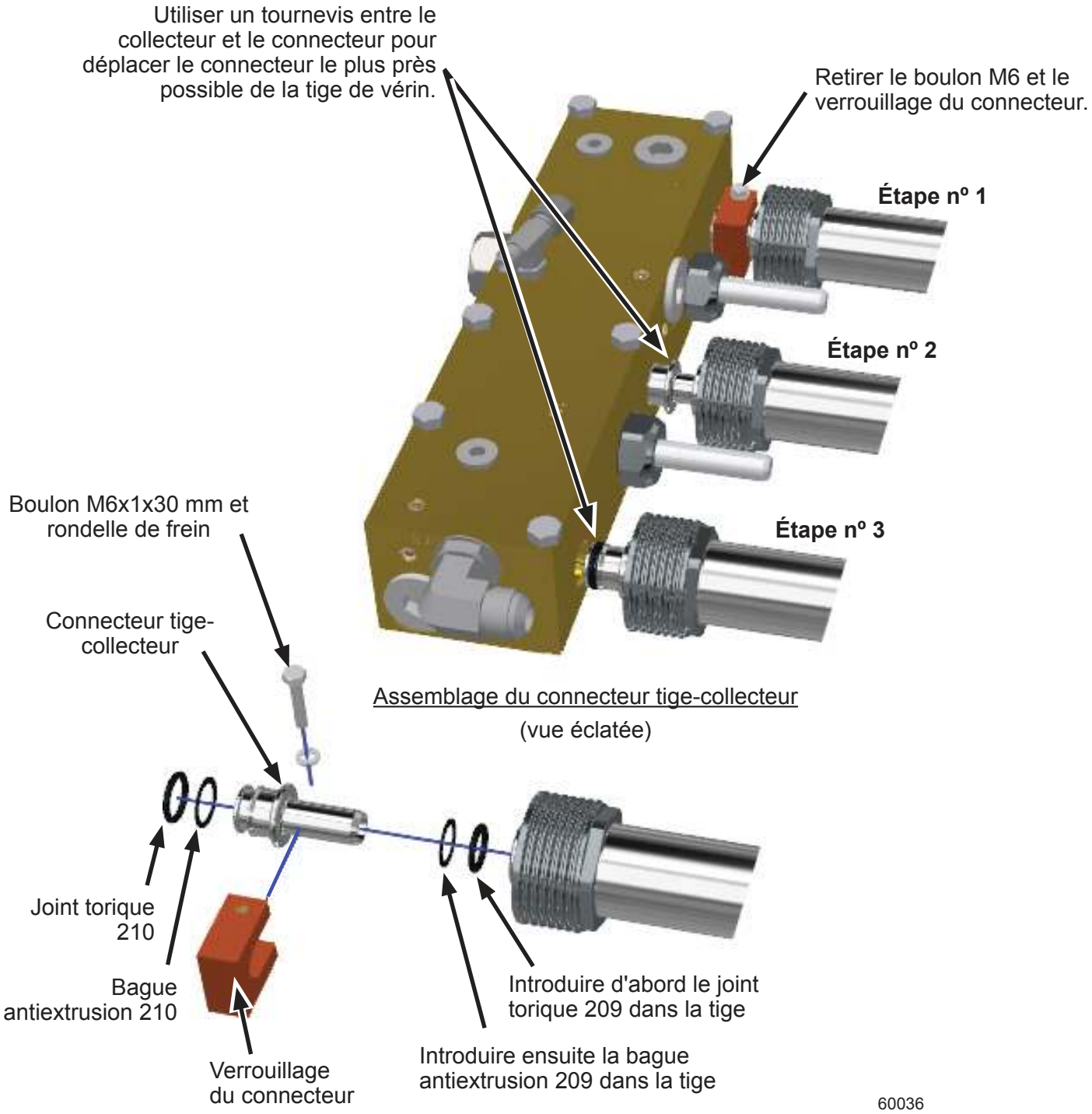


Étape nº 1
Si possible, placer les (3) traverses à mi-course. (Ceci donnera un plus grand espace pour manipuler les clapets anti-retour et les brides de la tige.)

Étape nº 4
Attention : Le vérin qui pèse 32-35 kg [70-75 livres] risque de tomber du mécanisme après cette opération. Retirer (4) boulons de 16 mm des brides de vérin à l'aide de la douille de 24 mm [15/16”] et de la visseuse à chocs de 12,5 mm [1/2"].

10443804

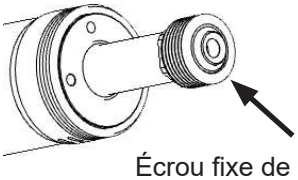
Retrait d'un vérin du collecteur
Marche à suivre



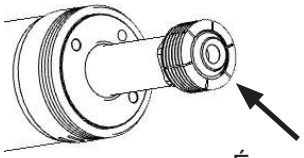
Assemblage du connecteur tige-collecteur
(vue éclatée)

Installation d'un vérin

Pour plus de clarté, ce processus est indiqué sur un châssis simple comprenant une traverse et un vérin.

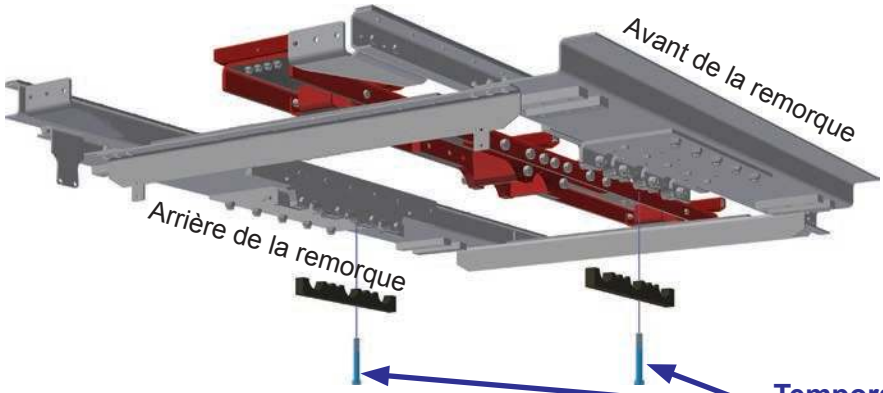


Écrou fixe de tige
(pas de rainures) vers l'arrière de la remorque

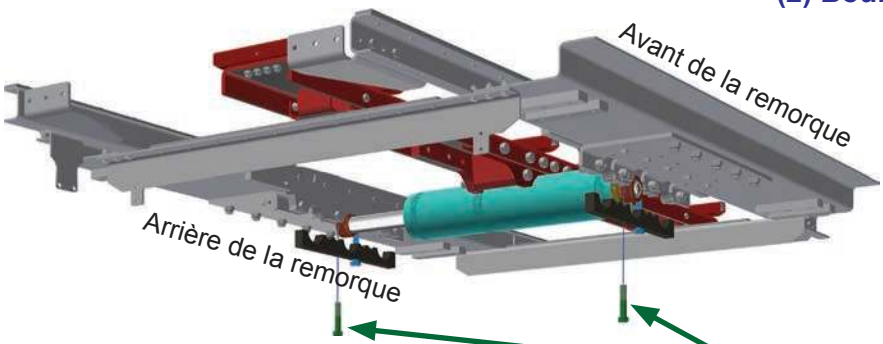


Écrou réglable de tige
(avec rainures) vers l'avant de la remorque

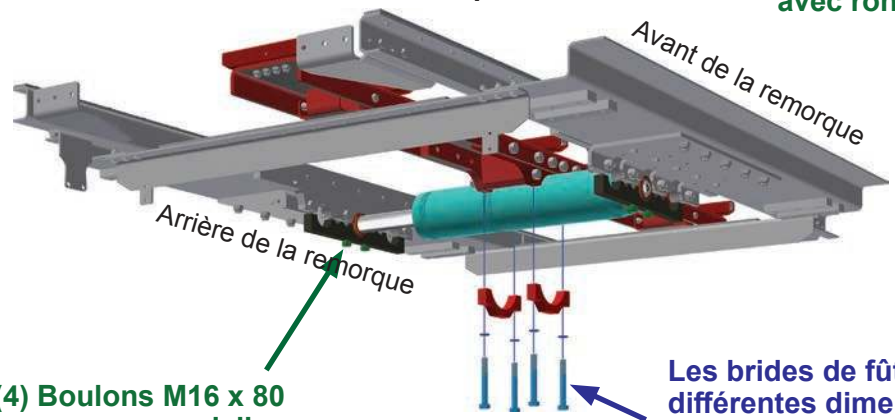
Étape nº 1



Étape nº 2



Étape nº 3



10443804

5.4 Support technique

Veuillez préparer les informations suivantes avant de contacter le support technique de KEITH :

- Numéro de modèle (situé sur la plaque signalétique du mécanisme) (Voir section 3.3. Guide de l'emplacement des composants)
- Numéro de série (situé sur la plaque signalétique du mécanisme) (Voir section 3.3. Guide de l'emplacement des composants)
- Quantité et longueur des lattes de plancher
- Marque du véhicule et installateur de l'unité

Information de contact du support technique de KEITH :

Site web : www.KeithWalkingFloor.com

Email : TechDept@KeithWalkingFloor.com

Téléphone gratuit : 800-547-6161

Téléphone : +1-541-475-3802

Téléphone Europe : +31-342-422007

6.0 Information de contact – KEITH Manufacturing Co.

Siège mondial – États-Unis
401 NW Adler St.
P.O. Box 1
Madras, OR 97741
Téléphone gratuit : 800-547-6161
Téléphone : +1-541-475-3802
Email : Sales@KeithWalkingFloor.com

Siège européen
Barneveld, Pays-Bas
Téléphone : +31-342-422007
Email : EuroSales@KeithWalkingFloor.com

Canada
Brantford, ON
Téléphone : +1-519-756-9178
Email : CanadaSales@KeithWalkingFloor.com

Mexique
Guadalajara, Jal.
Téléphone : +52-333-616-5079
Email : KMC_Mexico@KeithWalkingFloor.com

Australie
Waverley Gardens, VIC
Téléphone : +61-3-9562-2190
Email : AUSales@KeithWalkingFloor.com

(dernière page)